
ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
č. 248801642200

PRI PRELOŽENÍ ČASTI POTRUBIA DN 700

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Eurovea 2, s. r. o.

Spojené štáty americké



Táto ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI PRELOŽENÍ ČASTI POTRUBIA DN 700 (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Stavebník:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Ing. Tatiana Kratochvílová, prvá námestníčka primátora podľa Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto

zmluvy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu:

BIC-SWIFT:

IČO:

DIČ:

20203...

(ďalej len „Stavebník“)

a

Investor:

Obchodné meno: Eurovea 2, s. r. o.
Sídlo: Karloveská 34, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves
IČO: 50 957 279

DIČ:

IČ DPH:

Peňažný ústav:

Číslo účtu:

Registrácia: spoločnosť zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 144873/B

Zastúpenie: Marek Lenčes, konateľ

(ďalej len „Investor“)

a

Vlastník:

Obchodné meno: Spojené štáty americké
Zastúpenie: Curt T. Whittaker, Management Officer Veľvyslanectva Spojených štátov amerických, nachádzajúceho sa na Hviezdoslavovom námestí 4, 811 02 Bratislava, Slovenská republika

(ďalej len „Vlastník“)

(Stavebník, Investor a Vlastník ďalej spolu len „Zmluvné strany“, jednotlivito ktorýkoľvek z nich len „Zmluvná strana“)



1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Vlastník je výlučným vlastníkom inžinierskej stavby ocelového potrubia DN 700 na odvádzanie technologickej (chladiacej) vody z budovy ústredia Allianz - Slovenskej poisťovne, a.s., na ul. Dostojevského rad 4 v Bratislave, súpisné číslo: 105221, postavená na pozemku parcela registra „C“ číslo parcely 9150/3, nachádzajúca sa katastrálnom území Staré Mesto, obec Bratislava m.č. Staré Mesto, okres Bratislava I, zapísaná na liste vlastníctva č. 3402 (ďalej len „Budova“) do Dunaja (potrubie vyúsťuje do Dunaja v lokalite Južný bazén Zimného prístavu) (ďalej len „Potrubie“) Potrubie tvorí príslušenstvo Budovy.
- 1.2 Potrubie je vedené pod zemským povrchom a umiestnené okrem iného tiež na časti Čulenovej a Pribinovej ulici v Bratislave.
- 1.3 Investor pripravuje realizáciu stavby „Polyfunkčný súbor EUROVEA 2, Pribinova ul. Bratislava, stavba č. 07 – Úprava Pribinovej a Čulenovej ulice“ (ďalej len „Stavba 7“), uskutočnenie ktorej je v zmysle rozhodnutia o umiestnení stavby ev. č. 1464 vydaného Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto pod č. 7383/45131/2018/STA/Mys zo dňa 26.11.2018, právoplatné 01.07.2019 podmienkou užívania súboru stavieb „Polyfunkčný súbor EUROVEA 2, Pribinova ul., Bratislava, stavba č. 01-06“. Súčasťou Stavby 7 je stavebný objekt SO 724 Prekládka potrubia DN700, ktorý spočíva v preložení časti Potrubia – jeho polohovej a výškovej úprave v dĺžke 247 m (ďalej len „Preložka“). Grafický náčrt pôvodného umiestnenia prekladanej časti Potrubia a nového umiestnenia Preložky tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy. Bez realizácie Preložky by nebolo možné zrealizovať niektoré zo stavebných objektov Stavby 7.
- 1.4 K umiestneniu Stavby 7 Mestská časť Bratislava – Staré Mesto vydala rozhodnutie o umiestnení stavby č. 1495 (t.j. Stavby 7) pod č. 5710/22184/2020/STA/IVS/ÚR zo dňa 22.05.2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 01.07.2020 v znení Opravy zrejmej nesprávnosti vydanéj Mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto dňa 7.12.2020 pod č. 10487/56610/2020/STA/Ivs (ďalej len „Územné rozhodnutie“). V súlade s Územným rozhodnutím Preložka bude umiestnená na pozemkoch parcely registra „C“ v katastrálnom území Staré mesto – parc. č. 21793/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 4425 m², parc. č. 21795/2 – ostatné plochy o výmere 7446 m² (oba pozemky vo vlastníctve Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava), parc. č. 9136/15 – ostatné plochy o výmere 1128 m² (pozemok vo vlastníctve Menolli, s.r.o.), parc. č. 21836/12 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 17336 m² a parc. č. 9134/111 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2780 m² (oba pozemky vo vlastníctve METRO Bratislava a.s.) (ďalej len „Pozemky“).
- 1.5 Projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie k Preložke vypracoval ateliér GFI, a. s., Brnianska 49, 811 04 Bratislava, projektant časti projektu PROJVODA, s. r. o., Cyprichova 22, 831 54 Bratislava, zodpovední projektanti Ing. Daniel Šablica a Ing. Ján Heriban (ďalej len „Projektová dokumentácia“). Predchádzajúci vlastník Potrubia s realizáciou Preložky podľa Projektovej dokumentácie vyjadril písomný súhlas dňa 09.06.2020 v liste č. SK115AMA10/Ing.Vitáloš/23/2020 – „Polyfunkčný súbor EUROVEA 2, stavba č. 07“ – vyjadrenie k PD pre stavebné povolenie. Vlastník tiež



súhlasí s realizáciou Preložky za podmienok vyplývajúcich z posudku – Možnosť zmeny dimenzie prekládky existujúceho potrubia Allianz DN700 zo dňa 20.3.2021 vypracovaný Ing. Danielom Šablicom, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy a revízie projektovej dokumentácie pre SO 724 Prekládka potrubia DN 700, ktorá rieši úpravu dimenzie z profilu DN 700 na DN 400 tvoriacej prílohu č. 3 tejto Zmluvy.

- 1.6 V súlade so Zmluvou o spolupráci č. MAGBO1800003 zo dňa 13.03.2018 v znení jej neskorších dodatkov, ktorej účastníkmi sú Stavebník a Investor (ďalej len „Zmluva o spolupráci“) stavebníkom niektorých stavieb a stavebných objektov v rámci Stavby 7 je Stavebník. Jedným zo stavebných objektov Stavby 7, ktorých stavebníkom je Stavebník, je tiež Preložka. K realizácii vodných stavieb v rámci Stavby 7 a teda aj k realizácii Preložky vydal Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia dňa 26.7.2021 pod č. OU-BA-OSZP3-2021/063837-004 stavebné povolenie č. 7264, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.08.2021.
- 1.7 Vlastník berie na vedomie, že nevyhnutnou podmienkou získania povolenia (vrátane povolenia pre užívanie Preložky a zmien už vydaných povolení) a realizácie Preložky podľa tejto Zmluvy je súčinnosť vlastníka Potrubia.

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri povoľovaní (vrátane zmien vydaných povolení) a realizácii Preložky, odovzdaní Preložky Vlastníkovi v súvislosti s údržbou a opravami Preložky po jej odovzdaní Vlastníkovi.

3. REALIZÁCIA PRELOŽKY

- 3.1 Vlastník podpisom tejto Zmluvy vyjadruje súhlas s úpravou časti Potrubia, t.j. s realizáciou Preložky Stavebníkom, ktorej prípravu a realizáciu bude zabezpečovať v mene Stavebníka a na vlastné náklady Investor. Skutočnosť, že stavebníkom Preložky je Stavebník, nespôsobuje zmenu vlastníckeho práva k Potrubiu, a to počas realizácie Preložky a ani po skončení realizácie Preložky. Výlučným vlastníkom Potrubia po zrealizovaní Preložky zostáva aj naďalej Vlastník.
- 3.2 Vlastník sa zaväzuje za účelom získania (do uzatvorenia tejto Zmluvy nezískaných) nevyhnutných povolení (a s tým súvisiacich súhlasov, stanovísk, vyjadrení, rozhodnutí a iných úkonov a opatrení podľa príslušných právnych predpisov) pre realizáciu a užívanie Preložky poskytnúť v tejto súvislosti nevyhnutnú súčinnosť Stavebníkovi a Investorovi.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že výlučne Investor bude znášať všetky náklady spojené s realizáciou a zabezpečením Preložky bez nároku na náhradu nákladov zo strany Stavebníka alebo Vlastníka.



- 3.4 Stavebník na náklady Investora zabezpečí realizáciu Preložky, a to v súlade s Projektovou dokumentáciou, resp. projektovou dokumentáciou overenou príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní vo vzťahu k Preložke, podmienkami určenými príslušným stavebným úradom v právoplatnom stavebnom povolení k Preložke a touto Zmluvou. Investor sa môže od Projektovej dokumentácie (resp. od projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní) odchýliť v prípadoch zmeny technického riešenia, a tiež materiálovej a rozmerovej (t.j. zmeny priemeru) zmeny Preložky len na základe vopred udeleného súhlasu Vlastníka, ktorý nebude bezdôvodne odopieraný (najmä v prípade, ak navrhnutá zmena bude v súlade s kapacitou Potrubia potrebnou pre Vlastníka) a ktorý Vlastník udelí písomným vyhlásením, bez potreby Zmluvných strán uzatvárať dodatok k tejto Zmluve. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že osobitný súhlas Vlastníka k podmienkam realizácie Preložky vyplývajúcim z prílohy č. 2 a prílohy č. 3 tejto Zmluvy sa už nevyžaduje.
- 3.5 Zmluvné strany uzatvorením tejto Zmluvy potvrdzujú, že stavebné práce na realizácii Preložky boli začaté pred uzatvorením tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva v celom rozsahu nahrádza všetky práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré medzi nimi vznikli pred uzatvorením tejto Zmluvy v súvislosti s povoľovaním a realizáciou Preložky. Zároveň sa Zmluvné strany dohodli, že všetky záväzkové vzťahy Zmluvných strán, ktoré medzi nimi vznikli pred uzatvorením tejto Zmluvy v súvislosti s povoľovaním a realizáciou Preložky sa spravujú ustanoveniami tejto Zmluvy.
- 3.6 Investor za prítomnosti Vlastníka pred uzatvorením tejto Zmluvy uskutočnil identifikáciu Potrubia, nakoľko v rámci trasy pôvodného Potrubia sa nachádza ďalšie potrubie DN 700, ktoré nie je využívané, a ktoré bude v dotknutom úseku definitívne odstránené.
- 3.7 Stavebník je oprávnený na náklady Investora odstrániť časť Potrubia, ktorá bude nahradená Preložkou. Stavebník nie je povinný za odstránenie časti Potrubia poskytnúť Vlastníkovi akékoľvek plnenie.
- 3.8 Stavebník a Investor vyhlasujú a ubezpečujú Vlastníka, že stavebné práce na realizácii Preložky Stavebník v zastúpení Investora uskutočnil v lehote do 30.06.2022. Za ukončenie prác na realizácii Preložky Zmluvné strany považujú stav, keď Preložka bude funkčne prepojená s Potrubím a to aj v prípade, ak po uvedenej lehote budú na Preložke vykonávané drobné stavebné práce, ktoré nebránia riadnemu užívaniu Preložky a Potrubia. Investor je povinný uskutočniť drobné stavebné práce, ktoré nebránia riadnemu užívaniu Preložky a Potrubia bez zbytočného odkladu hneď ako to bude technicky možné. Stavebník je oprávnený zabezpečiť realizáciu Preložky prostredníctvom Investora. Investor je oprávnený prenechať vykonanie Preložky tretej osobe (ďalej len „Zhotoviteľ“). V prípade vykonávania Preložky Zhotoviteľom Stavebník zodpovedá za plnenie povinností z tejto Zmluvy voči Vlastníkovi tak, ako by Preložku vykonával sám. Stavebník v zastúpení Investora zabezpečil podanie návrhu na kolaudáciu Preložky na príslušný stavebný úrad tak, aby príslušný stavebný úrad mohol uskutočniť ústne pojednávanie v rámci kolaudačného konania Preložky do 30.06.2022. Stavebník a Investor poskytnú stavebnému úradu nevyhnutne potrebnú



súčinnosť k tomu, aby stavebným úradom zistené nedostatky Preložky a stavebným úradom požadovaná dokumentácia pre vydanie kolaudačného rozhodnutia boli odstránené, resp. stavebnému úradu predložené v lehote určenej stavebným úradom a tým boli splnené podmienky pre vydanie kolaudačného rozhodnutia v zákonnej lehote.

- 3.9 Vlastník vyhlasuje, že časť Potrubia, ktorá bude nahradená Preložkou, nie je právne usporiadaná vo vzťahu k pozemkom, na ktorých sa nachádza. Stavebník vyhlasuje, že je vlastníkom niektorých z Pozemkov ako je uvedené v bode 1.4 tejto Zmluvy a vo vzťahu k ostatným Pozemkom disponuje inými právami k pozemkom podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v platnom znení na základe osobitných zmlúv o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena uzatvorených s vlastními Pozemkov. Zmluvné strany sa dohodli, že Stavebník a Investor zabezpečia, najneskôr do 6 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti povolenia na užívanie Preložky, pre Vlastníka zriadenie in rem vecných bremien k častiam Pozemkov, na ktorých bude Umiestnená Preložka (v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom) v prospech každého vlastníka pozemkov parcela registra „C“ číslo parcely 9150/1, 9150/2 a 9150/3 nachádzajúce sa v katastrálnom území Staré Mesto, Obec BA m.č. Staré Mesto, Okres Bratislava I, zapísané na liste vlastníctva č. 3402 (oprávneného z vecného bremena), pričom Vlastník nebude znášať žiadne náklady na zriadenie týchto vecných bremien, ktorým bude zodpovedať právo na časti Pozemkoch zriadiť, uložiť a užívať (nie iba na účel špecifikovaný v článku 1. bod 1.1. tejto Zmluvy, ale aj na akékoľvek iný účel ak to bude technicky možné a zmena v užívaní Preložky bude riadne povolená a vlastníci Pozemkov a Eurovea 2, s.r.o. nebudú užívaním Preložky na iný účel ako na účel špecifikovaný v článku 1. bod 1.1. tejto Zmluvy obmedzené vo väčšom rozsahu ako užívaním Preložky na účel špecifikovaný v článku 1. bod 1.1. tejto Zmluvy) Potrubie vrátane vykonávania údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie Potrubia vrátane jeho odstránenia, a ktorým bude zodpovedať právo na vstup osôb a vjazd vozidiel na časti Pozemkov v nevyhnutne potrebnom rozsahu z dôvodu vykonávania údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie Potrubia vrátane jeho odstránenia, tak že v tejto lehote bude uzatvorená zmluva o zriadení vecného bremena so všetkými jej zmluvnými stranami (ďalej len „Zriadenie vecných bremien“). Do lehoty 6 mesiacov na Zriadenie vecných bremien sa nezapočítava (i) doba, počas ktorej bude návrh príslušnej zmluvy o zriadení vecného bremena predložený na vyjadrenie Vlastníkovi až do predloženia návrhu zmluvy ďalšej zmluvnej strane na vyjadrenie, (ii) doba, počas ktorej neposkytoval Vlastník súčinnosť potrebnú k uzatvoreniu zmluvy o zriadení vecného bremena (najmä nevedol rokovania o uzatvorení zmluvy o zriadení vecného bremena v snahe o uzatvorenie zmluvy v primeranom čase). Všetky a akékoľvek náklady na Zriadenie vecných bremien uvedených v tomto bode tejto Zmluvy (vrátane nie však výlučne odplaty za Zriadenie vecných bremien a správneho poplatku za vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností) znáša Investor. Investor podľa predchádzajúcej vety však neznáša žiadne náklady, ktoré nesúvisia so samotným Zriadením vecných bremien, najmä avšak nie výlučne náklady spojené s plnením povinností oprávneného z vecného bremena pri výkone práv z vecného bremena. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že účelom tohto ustanovenia nie je majetkovoprávne usporiadanie časti Potrubia, ktorá nie je dotknutá Preložkou.



- 3.10 Zmluvné strany sa dohodli, že Stavebník zrealizuje riadne Preložku, ak táto bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej príslušným stavebným úradom a podmienok určených príslušným stavebným úradom. Vlastník sa zaväzuje Preložku prevziať na základe písomnej výzvy Investora doručenej Vlastníkovi, pokiaľ Preložka, nemá také vady a nedorobky, ktoré objektívne bránia jej riadnemu užívaniu (resp. užívaniu Potrubia). Stavebník a Investor sa zaväzujú na náklady Investora odstrániť akékoľvek vady a nedorobky Preložky v primeranej lehote zodpovedajúcej vadám a nedorobkom Preložky, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú na inej lehote.
- 3.11 Zmluvné strany sa dohodli, že Vlastník prevezme Preložku v rámci preberacieho konania, v ktorom Zhotoviteľ odovzdá Preložku Investorovi a Stavebníkovi o čom bude medzi Zmluvnými stranami spísaný preberací protokol. Uskutočnenie preberacieho konania a jeho termín je Investor povinný oznámiť písomne Vlastníkovi najmenej 7 dní vopred. Ak Preložka nebude mať žiadne vady a nedorobky ktoré objektívne bránia alebo prekážajú jej riadnemu užívaniu (resp. užívaniu Potrubia) Vlastník je povinný v preberacom protokole potvrdiť, že si realizovanú Preložku prezrel, že je oboznámený so stavom Preložky, že prípadné vady a nedorobky brániace riadnemu užívaniu Potrubia po realizácii Preložky boli odstránené a že realizovanú Preložku preberá. Vlastník je povinný poskytnúť k prevzatíu Preložky nevyhnutne potrebnú súčinnosť Investorovi a Stavebníkovi, najmä zúčastniť sa preberacieho konania.
- 3.12 Zmluvné strany sa dohodli, že za deň odovzdania a prevzatia Preložky Vlastníkom sa považuje deň (i) podpisu preberacieho protokolu Zmluvnými stranami; alebo (ii) deň, kedy Vlastník odmietne podpísať preberací protokol napriek tomu, že Preložka nemá vady, ktoré sú prekážkou riadneho užívania Potrubia; alebo (iii) deň uvedený v oznámení Investora podľa bodu 3.9 tohto článku Zmluvy ako deň (termín) preberacieho konania, ak sa Vlastník preberacieho konania nezúčastnil a Zmluvné strany sa nedohodli na náhradnom dni preberacieho konania, pričom oznámenie Investora podľa bodu 3.9 tohto článku Zmluvy bolo Vlastníkovi preukázateľne doručené (ďalej len „Deň odovzdania a prevzatia Preložky“).
- 3.13 Zmluvné strany sa dohodli, že Dňom odovzdania a prevzatia Preložky preberá Vlastník Preložku do svojej správy a súčasne naňho prechádza nebezpečenstvo škody na realizovanej Preložke.
- 3.14 Okrem samotnej Preložky Stavebník odovzdá Vlastníkovi dokumentáciu súvisiacu s Preložkou (bez zbytočného odkladu potom, čo Stavebník bude mať takú dokumentáciu k dispozícii) a to: Projekt skutočného vyhotovenia Preložky, fotodokumentáciu z realizácie Preložky (najmä fotodokumentáciu prepoja Preložky na Potrubie), fotokópiu povolenia na užívanie Preložky s vyznačenou doložkou právoplatnosti, geodetické zameranie Preložky.
- 3.15 Investor a Stavebník boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, a to Oddelenia usmerňovania investičnej činnosti zo dňa 28.02.2022, Referát technickej infraštruktúry zo dňa 16.02.2022, Oddelenia správy komunikácii zo dňa 09.03.2022 a oddelenia osvetlenia, sietí a energeticky zo dňa



25.02.2022, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 15.03.2022, oddelenia životného prostredia zo dňa 22.02.2022 a zaväzujú sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

4. VLASTNÍCKE PRÁVO K PRELOŽKE

- 4.1 Vlastníkom Potrubia je a zostáva Vlastník. Zmluvné strany potvrdzujú, že úpravou Potrubia podľa tejto Zmluvy nedôjde k takej úprave Potrubia, že by realizáciou Preložky vznikla nová vec. Zároveň sa Zmluvné strany dohodli, že Investor bude uskutočňovať úpravu Potrubia do vlastníctva Vlastníka a všetky stavebné výrobky, ktoré budú použité na realizáciu Preložky (vrátane ocelevej chráničky DN 1000 v ktorej bude uložená Preložka) sa stávajú vlastníctvom Vlastníka momentom, kedy sa úpravou Potrubia Preložka stane súčasťou Potrubia (t.j. prepojením).
- 4.2 Nakoľko Preložka je nevyhnutnou súčasťou Stavby 7 a náklady na jej povolenie a realizáciu znáša Investor v celom rozsahu, Zmluvné strany sa dohodli, že za zrealizovanie Preložky nie je Vlastník povinný poskytnúť Stavebníkovi a Investorovi akékoľvek plnenie a Stavebník a/alebo Investor nie je oprávnený akékoľvek protiplnenie od Vlastníka požadovať. Prípadné zhodnotenie Potrubia po realizácii Preložky nie je bezdôvodným obohatením Vlastníka voči Stavebníkovi alebo Investorovi.

5. SÚČINNOSŤ PRI ODSTRÁNENÍ VÁD PRELOŽKY

- 5.1 Investor informoval Vlastníka, že má so Zhotoviteľom dohodnutú záruku za akosť v dĺžke 5 rokov (od prevzatia diela) na základe osobitnej zmluvy o dielo, ktorá sa vzťahuje tiež na Preložku.
- 5.2 V súvislosti s vadami Preložky, ktoré sa vyskytnú na Preložke od prevzatia Preložky Vlastníkom do uplynutia lehoty záručnej doby uvedenej v bode 5.1 tejto Zmluvy sa Vlastník a Investor dohodli, že akúkoľvek vadu (za vznik ktorej nezodpovedá žiadna zo Zmluvných strán ani tretia osoba s výnimkou Zhotoviteľa a jeho dodávateľov), ktorú Vlastník oznámi Investorovi (s popisom vady a jej prejavov, vrátane oznámenia času kedy vadu zistil alebo od kedy sa vada prejavuje) si Investor bezodkladne uplatní u Zhotoviteľa a tiež si uplatní nárok na bezodplatné odstránenie vady alebo iný nárok zo zodpovednosti za vady, na ktorom sa Investor a Vlastník dohodnú.
- 5.3 Investor a Vlastník sa zaväzujú k poskytnutiu vzájomnej súčinnosti nevyhnutne potrebnej k uplatneniu nároku zo zodpovednosti za vady u Zhotoviteľa a k umožneniu odstránenia vady Zhotoviteľom alebo k splneniu iného nároku zo zodpovednosti za vady Zhotoviteľom.

6. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzatvorenia všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v



spojení s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník).

6.2 Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy sa končí:

6.2.1 dohodou Zmluvných strán o ukončení účinnosti tejto Zmluvy ku dňu uvedenému v takejto dohode,

6.2.2 odstúpením od tejto Zmluvy zo strany Vlastníka,

6.2.3 odstúpením od tejto Zmluvy zo strany Investora,

6.2.4 odstúpením od tejto Zmluvy zo strany Stavebníka

6.3 Vlastník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v nasledovných prípadoch:

6.3.1 Stavebník je v omeškaní s ukončením prác na realizácii Preložky o viac ako 90 dní,

6.3.2 Investor alebo Stavebník poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a porušenie neodstráni ani v primeranej lehote určenej Vlastníkom (ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní) na odstránenie porušenia Zmluvy v písomnej výzve Vlastníka doručenej Investorovi alebo Stavebníkovi (podľa tohto ktorý subjekt je zaviazaný z porušenej povinnosti),

6.4 Investor je oprávnený odstúpiť v nasledovných prípadoch:

6.4.1 Vlastník poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a porušenie neodstráni ani v primeranej lehote určenej Investorom (ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní) na odstránenie porušenia Zmluvy v písomnej výzve Investora doručenej Vlastníkovi.

6.5 Stavebník je oprávnený odstúpiť v nasledovných prípadoch:

6.5.1 Vlastník poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a porušenie neodstráni ani v primeranej lehote určenej Stavebníkom (ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní) na odstránenie porušenia Zmluvy v písomnej výzve Stavebníka doručenej Vlastníkovi.

6.6 Odstúpením od tejto Zmluvy alebo iným zánikom tejto Zmluvy platí nasledovné:

6.6.1 ustanovenia, z ktorých povahy je zrejmé, že majú platiť aj po zániku tejto Zmluvy ostávajú účinné;

6.6.2 vlastnícke právo k zhotovenej časti Preložky prechádza na Vlastníka;

6.6.3 žiadna Zmluvná strana nie je oprávnená ani povinná vrátiť plnenie ani poskytnúť žiadnu náhradu za plnenie, ktoré na základe tejto Zmluvy prijala od inej Zmluvnej strany, pokiaľ nie je v tomto bode Zmluvy uvedené inak;



- 6.6.4 nároky Zmluvných strán na náhradu škody ostávajú zachované;
- 6.6.5 Vlastník je povinný poskytnúť nevyhnutne potrebnú súčinnosť Investorovi a Stavebníkovi k získaniu povolenia na výstavbu a získaniu povolenia na užívanie stavebného objektu SO 724 Prekládka potrubia DN700, a to vždy na náklady Investora. Súčinnosť Vlastníka podľa predchádzajúcej vety spočíva tiež v umožnení stavebného dokončenia Preložky na náklady Investora, aby stavebne nedokončená Preložka nepredstavovala prekážku pri ďalšom postupe stavebných prác na ďalších stavebných objektoch Stavby 7 a v získaní povolenia na trvalé užívanie Stavby 7.
- 6.7 Odstúpenie od tejto Zmluvy nadobúda účinnosť dorúčením písomného oznámenia o odstúpení Zmluvným stranám, a to tej Zmluvnej strane, ktorej sa doručilo písomné oznámenie o odstúpení ako poslednej. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpením od tejto Zmluvy sa táto Zmluva nezrušuje od začiatku, ale až okamihom účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy.

7. DORUČOVANIE

- 7.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „Písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, a/alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto Zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručенú za nasledovných podmienok:

7.1.1 v prípade osobného doručovania odovzdaním Písomnosti Oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení a/alebo kópii doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takou osobou;

7.1.2 v prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. dorúčením na adresu Zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení.

V prípade, že táto Písomnosť bude vrátená Slovenskou poštou, a.s. ako neprevzatá za deň doručenia sa považuje deň jej vrátenia Zmluvnej strane uvedenej ako odosielateľ. Toto platí i v prípade, ak sa Zmluvná strana uvedená ako adresát o tejto skutočnosti nedozvie.

Bez ohľadu na predchádzajúce ustanovenia, akékoľvek doručenie žaloby Vlastníkovi musí byť realizované prostredníctvom Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky v súlade s medzinárodným obvyčajovým právom.



8. OPRÁVNENÉ OSOBY

8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že úkony týkajúce sa plnenia tejto Zmluvy sú oprávnené vykonávať nasledovné osoby:

8.1.1 Za Investora: Ing. Marián Židek, +421 910 920 716, zidek@jtre.sk
Ing. Ľuboš Kaštan, +421 903 827748, kastan@jtre.sk

8.1.2 Za Vlastníka: Curt T. Whittaker, WhittakerCT@state.gov
John W. Grimsley, GrimsleyJW@state.gov

8.1.3 Za Stavebníka: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
sekcia výstavby, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

(ďalej len „Oprávnené osoby“).

8.1.4 Každá Zmluvná strana je povinná bez zbytočného odkladu informovať ostatné Zmluvné strany o rozsahu oprávnenia Oprávnených osôb, o obmedzeniach a/alebo zmenách ich oprávnenia.

Článok 8B Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto Zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje, že neponúkne, neposkytne, ani sa nezaviaže poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany, a rovnako neprijme ani sa nezaviaže prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny neprimeraný dar, ani inú výhodu, či už peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto Zmluvy.
3. Každá zmluvná strana sa zaväzuje bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si bude vedomá alebo bude mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto Zmluvy.
4. V prípade, že akýkoľvek neprimeraný dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto Zmluvy je poskytnutý Stavebníkom alebo Investorom v rozpore s týmto článkom Zmluvy, môže Vlastník od tejto Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou; táto Zmluva zaniká doručením odstúpenia poslednej zo zmluvných strán.



9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
- 9.2 Meniť a dopĺňať túto Zmluvu možno len písomne, a to na základe dohody Zmluvných strán vyhotovenej vo forme dodatku k tejto Zmluve podpísaného všetkými Zmluvnými stranami.
- 9.3 V prípade, že akékoľvek ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevyklučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli Zmluvných strán v čase uzatvorenia Zmluvy.
- 9.4 Ak ktorákoľvek Zmluvná strana prehliadne alebo odpustí akékoľvek neplnenie, porušenie, omeškanie alebo nedodržanie ktorejkoľvek povinnosti inej Zmluvnej strany vyplývajúcej z tejto Zmluvy, potom také jednanie neznamena vzdanie sa práva zodpovedajúceho takej povinnosti s ohľadom na jej trvajúce alebo následné neplnenie, porušenie alebo nedodržanie, a žiadne také vzdanie sa práva nebude považované za účinné, pokiaľ nebude pre každý jednotlivý prípad vyjadrené písomne.
- 9.5 Táto Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Na vzťahy upravené touto Zmluvou, ako aj na vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy a s ňou súvisiace sa použijú ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.6 Akékoľvek a všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy a s ňou súvisiace, vrátane sporov týkajúcich sa jej platnosti, výkladu, plnenia a ukončenia, budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky. Ustanovenie predchádzajúcej vety neznamena vzdanie sa akejkoľvek výsady či imunity, na ktorú môže mať Vlastník nárok podľa akéhokoľvek medzinárodného práva, zmluvy alebo obyčaje alebo akéhokoľvek vnútroštátneho práva, vrátane Viedenského dohovoru o diplomatických stykoch, prijatého prostredníctvom Diplomatic Relations Act z roku 1968, a akýchkoľvek jeho následných úprav.
- 9.7 Táto Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých Stavebník a Investor obdrží každý po 1 exemplári, Vlastník obdrží 2 exempláre.
- 9.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
- 9.8.1 Príloha č. 1: Grafický náčrt pôvodného umiestnenia prekladanej časti Potrubia a nového umiestnenia Preložky



- 9.8.2 Príloha č. 2 – Posudok – Možnosť zmeny dimenzie prekládky existujúceho potrubia Allianz DN700 zo dňa 20.3.2021 vypracovaný Ing. Danielom Šablicom,
9.8.3 Príloha č. 3 - revízia projektovej dokumentácie pre SO 724 Prekládka potrubia DN 700, ktorá rieši úpravu dimenzie z profilu DN 700 na DN 400.

9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve Zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu podpísali.

16. AUG. 2022

Investor

V Bratislave dňa 25. 08. 2022

Vlastník

V Bratislave dňa.....

IC 00000000

02

Eurovea 2, s. r. o.

Marek Lenčes
konateľ

spojené štáty americké

Curt T. Whittaker

Management Officer Veľvyslanectva
Spojených štátov amerických,
nachádzajúceho sa na
Hviezdoslavovom námestí 4, 811 02
Bratislava, Slovenská republika

Stavebník

21. 09. 2022

V Bratislave dňa

Hlavné mesto Slovenskej republiky

Bratislava

Ing. Tatiana Kratochvílová
prvá námestníčka primátora



SO 724



Okresný úrad
Bratislava
katastrálny odbor

Okres	Bratislava II, I	Obec	BA-m.č. RUŽINOV, Staré Mesto	Kat. územie	Nivy, Staré Mesto
Číslo zákazky	K1-3419/20	Vektorová mapa		Mierka	1 : 1000
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY					
na parcelu:					

Vyhotavil

Dňa

06.05.2020

Meno

Mgr. Adam Polák

Pečiatka a podpis

MOŽNOSŤ ZMENY DIMENZIE PREKLÁDKY EXISTUJÚCEHO POTRUBIA ALLIANZ DN700

POSUDOK

Predmetom tohto posudku je možnosť zmeny existujúceho potrubia z oceie DN700 za inú menšiu dimenziu potrubia z dôvodu stiesnených pomerov a pomerne komplikovaného vedenia potrubia. Menšia dimenzia potrubia by výrazne zjednodušila postup výstavby. Predpokladom takejto zmeny však je v maximálnej miere zachovať funkčnosť a minimálnu potrebnú kapacitu potrubia pre potreby odvádzania chladiacej vody zo systému chladenia v objekte ALLIANZ na Dostojevského rade.

Množstvo odvádzanej chladiacej vody závisí od počasia v letnom období, napríklad v roku 2018 bola celková spotreba studničnej vody vyše 54 000 m³, pričom táto spotreba nie je rovnomerná ale nárazová a prejavuje sa len v dňoch s potrebou chladenia (mimo nočných hodín). Maximálny prietok z oboch studní predstavuje 25,0 l/s. Pri posúdení potrebnej dimenzie potrubia na odvod chladiacej vody bola posúdená aj kapacita prierezu potrubie pre prípadný zvýšený prietok o 100% na 50,0 l/s.

Z uvedeného vyplýva, že pri návrhu potrebnej minimálnej dimenzie treba uvažovať s požadovaným prietokom na úrovni 50,0 l/s. Vzhľadom na skutočnosť, že v súčasnosti je prietok v potrubí DN700 gravitačný, ale v budúcnosti bude v prekladanom úseku aj tlakový, tak posúdenie minimálnej potrebnej dimenzie bol overovaný ako pri gravitačnom, tak aj tlakovom prúdení v potrubí menšej dimenzie.

V ďalšom uvádzame výstupy z hydraulického posúdenia pre potrubia dimenzie DN200, DN250, DN300 a DN400.



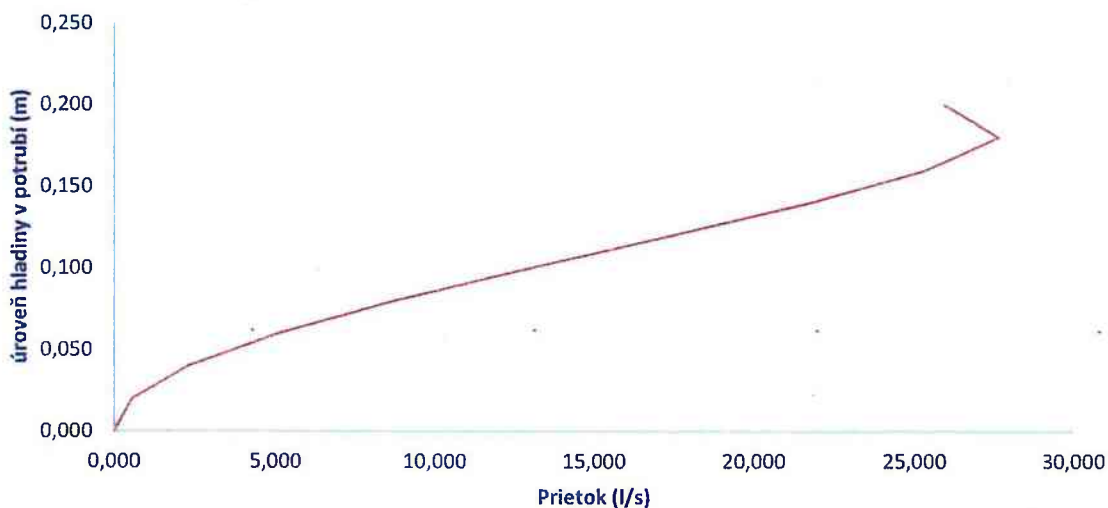
Potrubie DN200 – gravitačné prúdenie

POTRUBIE DN200 ALLIANZ

D = 0,2 m priemer potrubia
n = 0,01 drsnosť stien potrubia (pre PLAST 0.008-0.010)
i = 3,7 ‰ poddĺžny sklon potrubia

	h	x	B	O	A	R	C	v	Q
	[m]	[-]	[m]	[m]	[m ²]	[m]	[-]	[m/s]	[m ³ /s]
0	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
1	0,020	1,287	0,120	0,129	0,002	0,013	48,305	0,331	0,541
2	0,040	1,855	0,160	0,185	0,004	0,024	53,752	0,508	2,271
3	0,060	2,319	0,183	0,232	0,008	0,034	56,970	0,641	5,079
4	0,080	2,739	0,196	0,274	0,012	0,043	59,154	0,745	8,740
5	0,100	3,142	0,200	0,314	0,016	0,050	60,696	0,826	12,968
6	0,120	3,544	0,196	0,354	0,020	0,056	61,767	0,885	17,425
7	0,140	3,965	0,183	0,396	0,023	0,059	62,437	0,924	21,714
8	0,160	4,429	0,160	0,443	0,027	0,061	62,714	0,941	25,351
9	0,180	4,996	0,120	0,500	0,030	0,060	62,500	0,928	27,642
10	0,200	6,283	0,000	0,628	0,031	0,050	60,696	0,826	25,936

POTRUBIE DN200 ALLIANZ



Potrubie DN200 – tlakové prúdenie

Prietok = 25,0 l/s

☐ Rozmery hranatého potrubia $A =$ $\times B =$ m

☒ Vnútorný priemer potrubia $d =$ m ¹²²

Drsnosť potrubia $k =$ mm ¹²²

Dĺžka potrubia $l =$ m

Vlastnosti prúdici tekutiny

Voda

Teplota $t =$ °C

Hustota $\rho =$ kg/m³ ¹²²

Kinematická viskozita $\nu =$ m²/s ¹²²

☒ Prútok potrubím $Q_v =$ l/s

☐ Rychlosť prúdenia $w =$ m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TRENÍM $P_{zt} =$ Pa ¹²²

Tlaková strata = 0,54m

Prietok = 50,0 l/s

☐ Rozmery hranatého potrubia $A =$ $\times B =$ m

☒ Vnútorný priemer potrubia $d =$ m ¹²²

Drsnosť potrubia $k =$ mm ¹²²

Dĺžka potrubia $l =$ m

Vlastnosti prúdici tekutiny

Voda

Teplota $t =$ °C

Hustota $\rho =$ kg/m³ ¹²²

Kinematická viskozita $\nu =$ m²/s ¹²²

☒ Prútok potrubím $Q_v =$ l/s

☐ Rychlosť prúdenia $w =$ m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TRENÍM $P_{zt} =$ Pa ¹²²

Tlaková strata = 1,93m



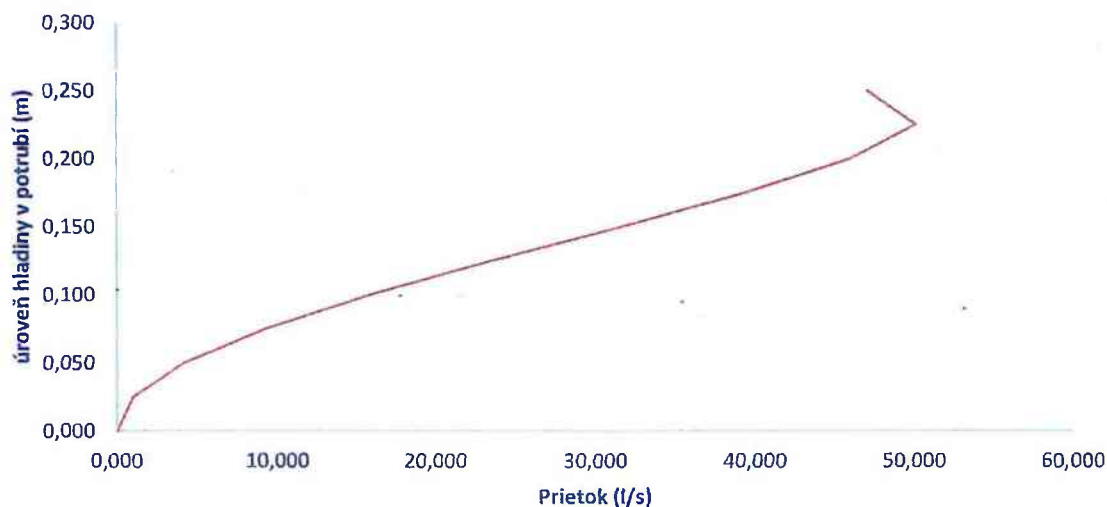
Potrubie DN250 – gravitačné prúdenie

POTRUBIE DN250 ALLIANZ

D = 0,25 m priemer potrubia
n = 0,01 drsnosť stien potrubia (pre PLAST 0.008-0.010)
i = 3,7 ‰ poddĺžny sklon potrubia

	h	x	B	O	A	R	C	v	Q
	[m]	[-]	[m]	[m]	[m ²]	[m]	[-]	[m/s]	[m ³ /s]
0	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
1	0,025	1,287	0,150	0,161	0,003	0,016	50,135	0,384	0,982
2	0,050	1,855	0,200	0,232	0,007	0,030	55,788	0,589	4,118
3	0,075	2,319	0,229	0,290	0,012	0,043	59,129	0,744	9,209
4	0,100	2,739	0,245	0,342	0,018	0,054	61,395	0,864	15,847
5	0,125	3,142	0,250	0,393	0,025	0,063	62,996	0,958	23,512
6	0,150	3,544	0,245	0,443	0,031	0,069	64,107	1,027	31,593
7	0,175	3,965	0,229	0,496	0,037	0,074	64,803	1,073	39,371
8	0,200	4,429	0,200	0,554	0,042	0,076	65,090	1,092	45,965
9	0,225	4,996	0,150	0,625	0,047	0,075	64,869	1,077	50,119
10	0,250	6,283	0,000	0,785	0,049	0,063	62,996	0,958	47,024

POTRUBIE DN250 ALLIANZ



Potrubie DN250 – tlakové prúdenie

Prietok = 25,0 l/s

☐ Rozmery hranateho potrubia A = x B = m
☒ Vnútorný priemer potrubia d = m 100
 Hrúbka potrubia k = mm 100
 Dĺžka potrubia l = m

Vlastnosti prúdiacej tekutiny

Voda ▼

Teplota t = °C
 Hustota ρ = kg/m³ 220
 Kinematická viskozita ν = m²/s 220

☒ Prútok potrubím Q_v = l/s ▼
☐ Rychlosť prúdenia w = m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TĚNÍM P_{zt} = Pa 220

Prietok = 50,0 l/s

☐ Rozmery hranateho potrubia A = x B = m
☒ Vnútorný priemer potrubia d = m 100
 Hrúbka potrubia k = mm 100
 Dĺžka potrubia l = m

Vlastnosti prúdiacej tekutiny

Voda ▼

Teplota t = °C
 Hustota ρ = kg/m³ 220
 Kinematická viskozita ν = m²/s 220

☒ Prútok potrubím Q_v = l/s ▼
☐ Rychlosť prúdenia w = m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TĚNÍM P_{zt} = Pa 220

Tlaková strata = 0,18m

Tlaková strata = 0,65m



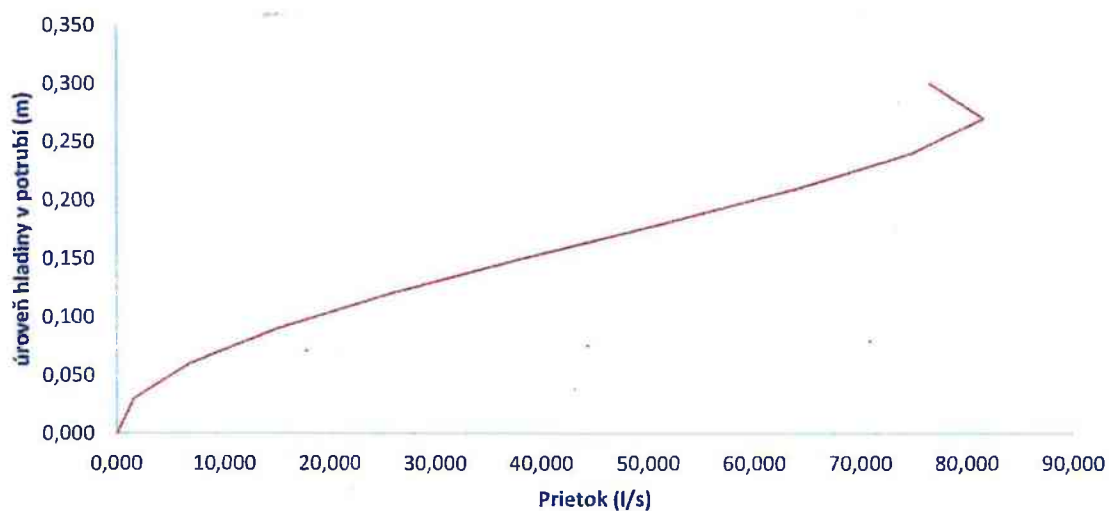
Potrubie DN300 – gravitačné prúdenie

POTRUBIE DN300 ALLIANZ

D = 0,3 m priemer potrubia
n = 0,01 drsnosť stien potrubia (pre PLAST 0.008-0.010)
i = 3,7 ‰ poddĺžny sklon potrubia

	h	x	B	O	A	R	C	v	Q
	[m]	[-]	[m]	[m]	[m ²]	[m]	[-]	[m/s]	[m ³ /s]
0	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
1	0,030	1,287	0,180	0,193	0,004	0,019	51,682	0,434	1,596
2	0,060	1,855	0,240	0,278	0,010	0,036	57,509	0,665	6,696
3	0,090	2,319	0,275	0,348	0,018	0,051	60,953	0,840	14,975
4	0,120	2,739	0,294	0,411	0,026	0,064	63,290	0,976	25,768
5	0,150	3,142	0,300	0,471	0,035	0,075	64,940	1,082	38,234
6	0,180	3,544	0,294	0,532	0,044	0,083	66,085	1,160	51,374
7	0,210	3,965	0,275	0,595	0,053	0,089	66,803	1,211	64,021
8	0,240	4,429	0,240	0,664	0,061	0,091	67,098	1,233	74,744
9	0,270	4,996	0,180	0,749	0,067	0,089	66,870	1,216	81,498
10	0,300	6,283	0,000	0,942	0,071	0,075	64,940	1,082	76,467

POTRUBIE DN300 ALLIANZ



Potrubie DN300 – tlakové prúdenie

Prietok = 25,0 l/s

☐ Rozmery hranateho potrubia
 $A =$ \times $B =$ m

☒ Vnútorný priemer potrubia
 $d =$ m

Drsnosť potrubia
 $k =$ mm

Dĺžka potrubia
 $l =$ m

Vlastnosti prúdici tekutiny

Voda ☐

Teplota
 $t =$ °C

Hustota
 $\rho =$ kg/m³

Kinematická viskozita
 $\nu =$ m²/s

☒ Prútok potrubím
 $Q_v =$ l/s

☐ Rychlosť prúdenia
 $w =$ m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TŘENÍ $P_{zt} =$ Pa

Tlaková strata = 0,07m

Prietok = 50,0 l/s

☐ Rozmery hranateho potrubia
 $A =$ \times $B =$ m

☒ Vnútorný priemer potrubia
 $d =$ m

Drsnosť potrubia
 $k =$ mm

Dĺžka potrubia
 $l =$ m

Vlastnosti prúdici tekutiny

Voda ☐

Teplota
 $t =$ °C

Hustota
 $\rho =$ kg/m³

Kinematická viskozita
 $\nu =$ m²/s

☒ Prútok potrubím
 $Q_v =$ l/s

☐ Rychlosť prúdenia
 $w =$ m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TŘENÍ $P_{zt} =$ Pa

Tlaková strata = 0,27m



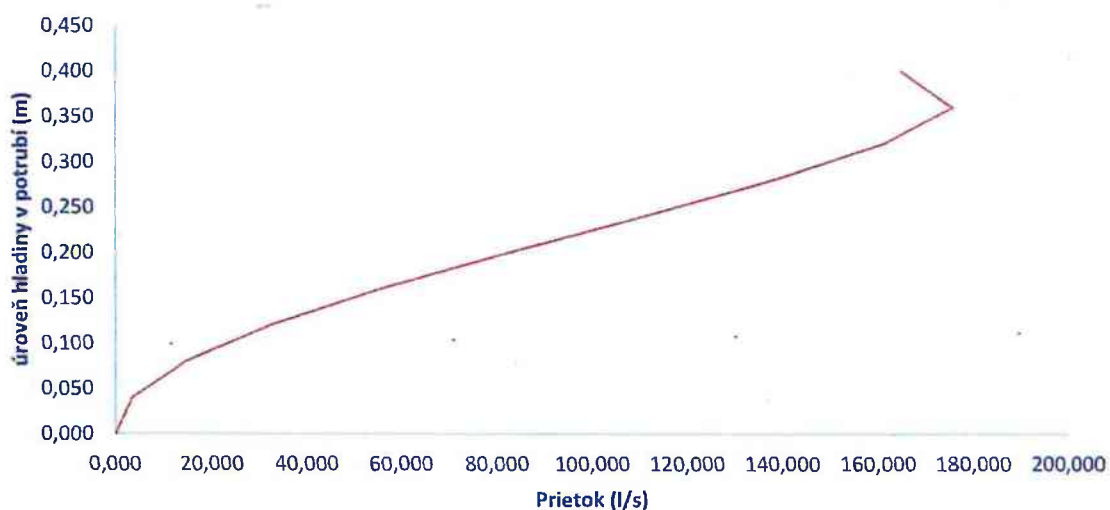
Potrubie DN400 – gravitačné prúdenie

POTRUBIE DN400 ALLIANZ

D = 0,4 m priemer potrubia
n = 0,01 drsnosť stien potrubia (pre PLAST 0.008-0.010)
i = 3,7 ‰ poddĺžny sklon potrubia

	h	x	B	O	A	R	C	v	Q
	[m]	[-]	[m]	[m]	[m ²]	[m]	[-]	[m/s]	[m ³ /s]
0	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
1	0,040	1,287	0,240	0,257	0,007	0,025	54,220	0,526	3,438
2	0,080	1,855	0,320	0,371	0,018	0,048	60,334	0,806	14,421
3	0,120	2,319	0,367	0,464	0,032	0,068	63,947	1,017	32,250
4	0,160	2,739	0,392	0,548	0,047	0,086	66,398	1,182	55,496
5	0,200	3,142	0,400	0,628	0,063	0,100	68,129	1,310	82,341
6	0,240	3,544	0,392	0,709	0,079	0,111	69,331	1,405	110,639
7	0,280	3,965	0,367	0,793	0,094	0,118	70,084	1,467	137,877
8	0,320	4,429	0,320	0,886	0,108	0,122	70,394	1,494	160,970
9	0,360	4,996	0,240	0,999	0,119	0,119	70,154	1,473	175,517
10	0,400	6,283	0,000	1,257	0,126	0,100	68,129	1,310	164,681

POTRUBIE DN400 ALLIANZ



Potrubie DN400 – tlakové prúdenie

Prietok = 25,0 l/s

☐ Rozmery hranalého potrubia $A =$ $\times B =$ m
☒ Vnútorný priemer potrubia $\phi =$ m 222
 Hrúbka potrubia $k =$ mm 222
 Dĺžka potrubia $l =$ m

Vlastnosti prúdiacej tekutiny

Voda
 Teplota $t =$ °C
 Hustota $\rho =$ kg/m³ 222
 Kinematická viskozita $\nu =$ m²/s 222

☒ Prútok potrubím $Q_v =$ l/s
☐ Rychlosť prúdenia $w =$ m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TĚNÍM $P_{zt} =$ Pa 222

Prietok = 50,0 l/s

☐ Rozmery hranalého potrubia $A =$ $\times B =$ m
☒ Vnútorný priemer potrubia $\phi =$ m 222
 Hrúbka potrubia $k =$ mm 222
 Dĺžka potrubia $l =$ m

Vlastnosti prúdiacej tekutiny

Voda
 Teplota $t =$ °C
 Hustota $\rho =$ kg/m³ 222
 Kinematická viskozita $\nu =$ m²/s 222

☒ Prútok potrubím $Q_v =$ l/s
☐ Rychlosť prúdenia $w =$ m/s

TLAKOVÁ ZTRÁTA TĚNÍM $P_{zt} =$ Pa 222

Tlaková strata = 0,02m

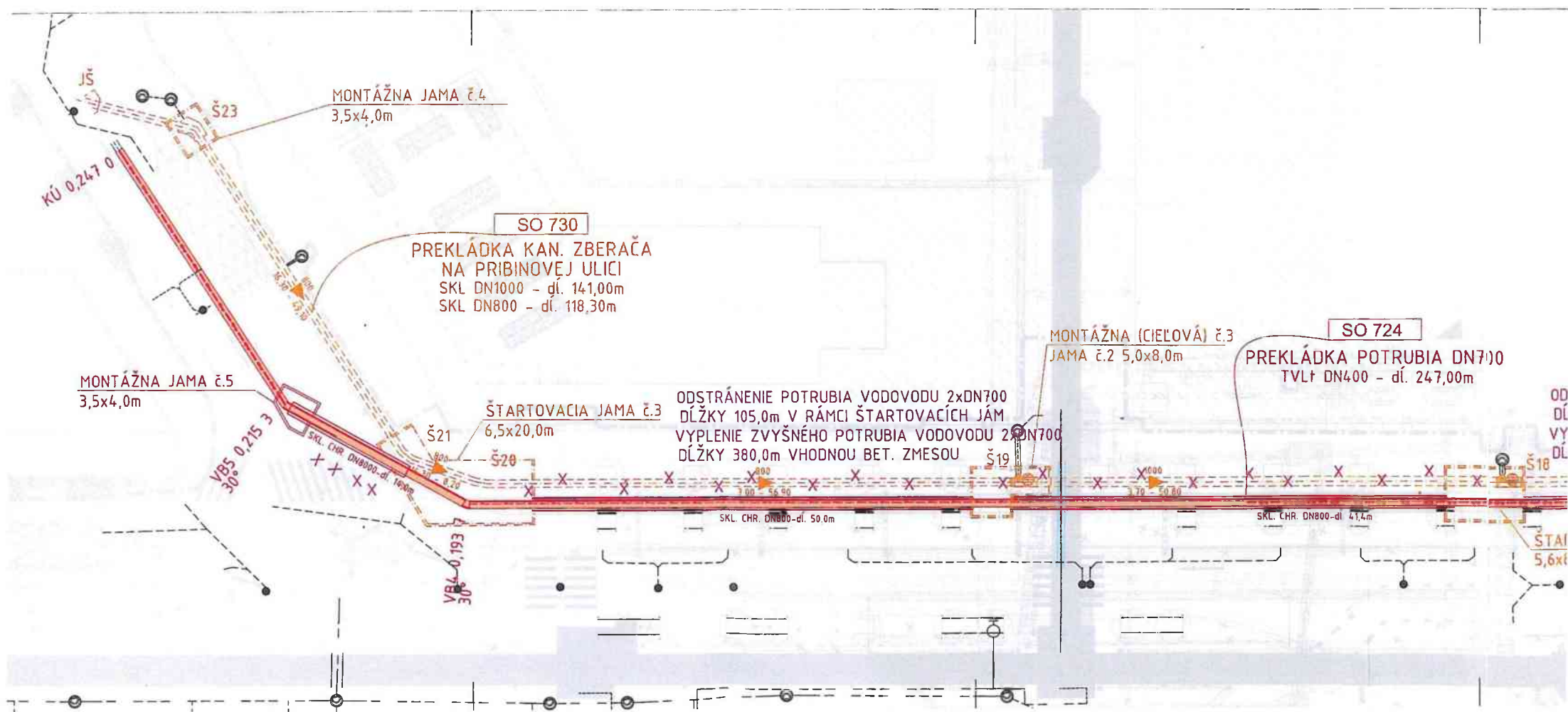
Tlaková strata = 0,06m

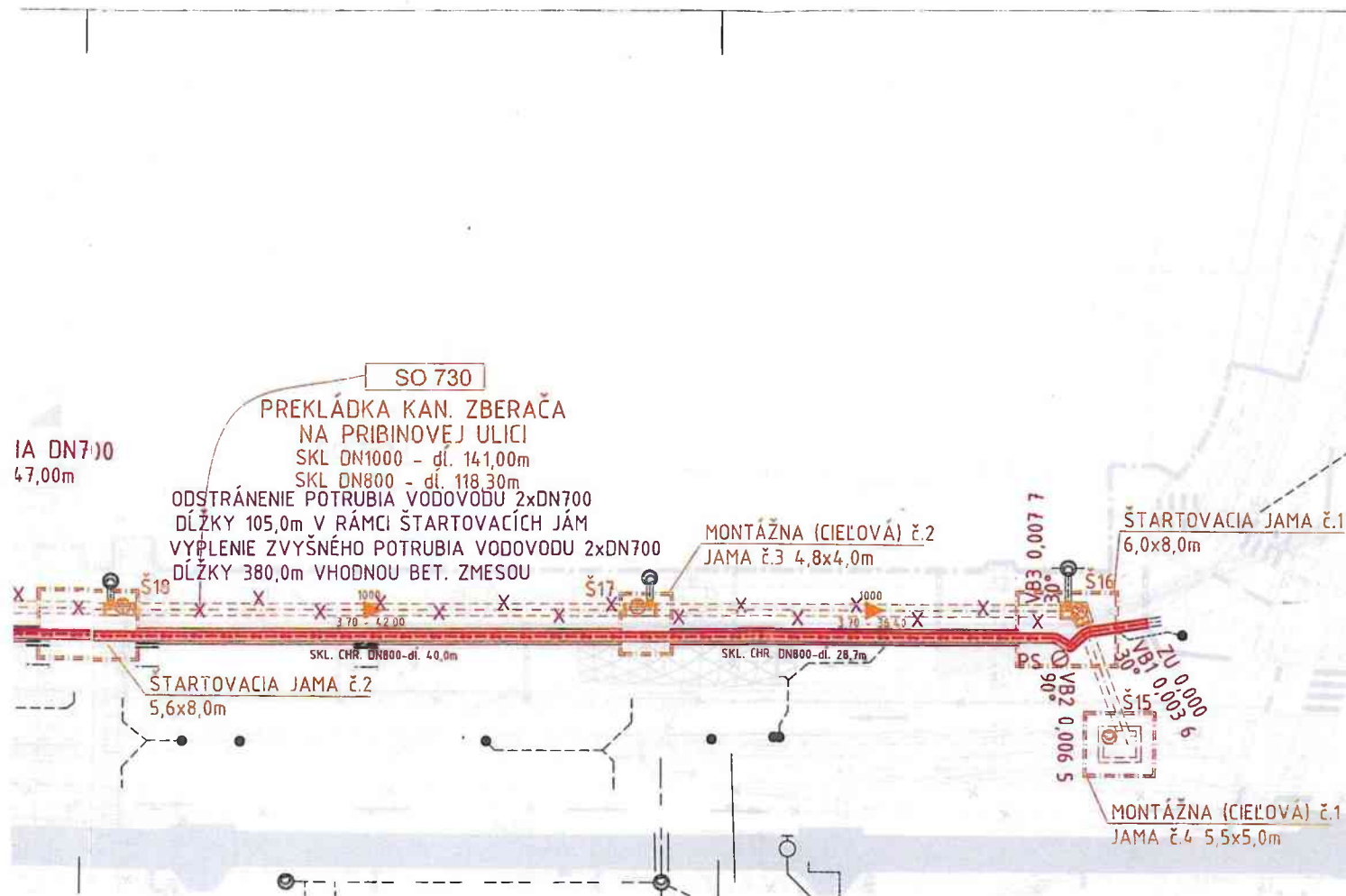
Na základe uvedených hydraulických výpočtov odporúčame dimenziu DN400 prekladaného potrubia ALLIANZ.

v Bratislave, dňa 20.03.2021

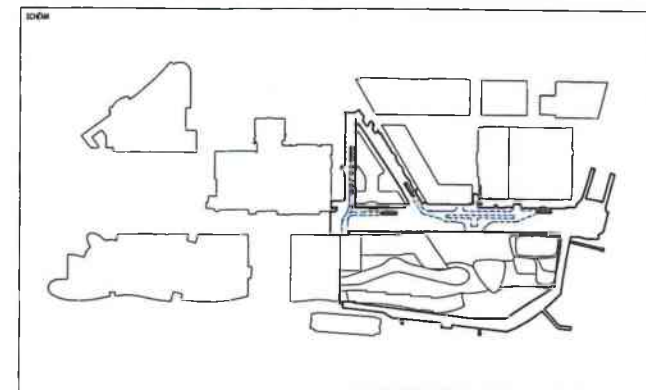
Vypracoval: Ing. Daniel Šablica







ČÍSLO KRESKY	DÁTUM	VYPRACOVANÉ	POPIS DOKUMENTU
001	04.11.2025	ING. DANIEL ŠABLICA	ÚPRAVA ROZSAHU VYPLNENIE POTRUBIA
002	20.09.2025	ING. DANIEL ŠABLICA	ZMENA DN700 NA DN1000



±0,000=139,75 m n.m. BpV

STAVBA	EUROVEA 2, s.r.o. Karmelova 34 841 04 Bratislava	
STUPEN' PROJEKTU	REALIZAČNÁ PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA	
NÁZOV PROJEKTU	POLYFUNKČNÝ SÚBOR EUROVEA 2	MESTO STAVY PRIBINOVA, BRATISLAVA
STAVBA	STAVBA č.07 - ÚPRAVA PRIBINOVEJ A ČULENOVEJ ULICE	
STAVBAČNÝ OBLAST	SO 724 - PREKLÁDKA POTRUBIA DN700	
HLAVNÝ ARCHIT. PROJEKT	ING. TIBORI MATIS	HLAVNÝ ARCHIT. PROJEKT ING. ARCH. KATARINA JÁGRÓVÁ
SPRACOVÁVATEĽ PROJEKTU	GFI	GFI s.r.o. BRNÁVSKA 49 811 04 BRATISLAVA TEL: +421 (0)2 324 1801 FAX: +421 (0)2 324 1899 gfi@gfi.sk www.gfi.sk
ČASŤ PROJEKTU	E2.3 VODOHOSPODÁRSKE OBJEKTY	
NÁZOV VÝKRESU	SITUÁCIA	
ČÍSLO VÝKRESU	1603	STUPEN' RPD
OBJEKT	SO 724	ČASŤ E2.3
PROJEKT	VHO	ČÍSLO VÝKRESU 01
POLE	-	REVIZIA 02
FORMÁT	A4	

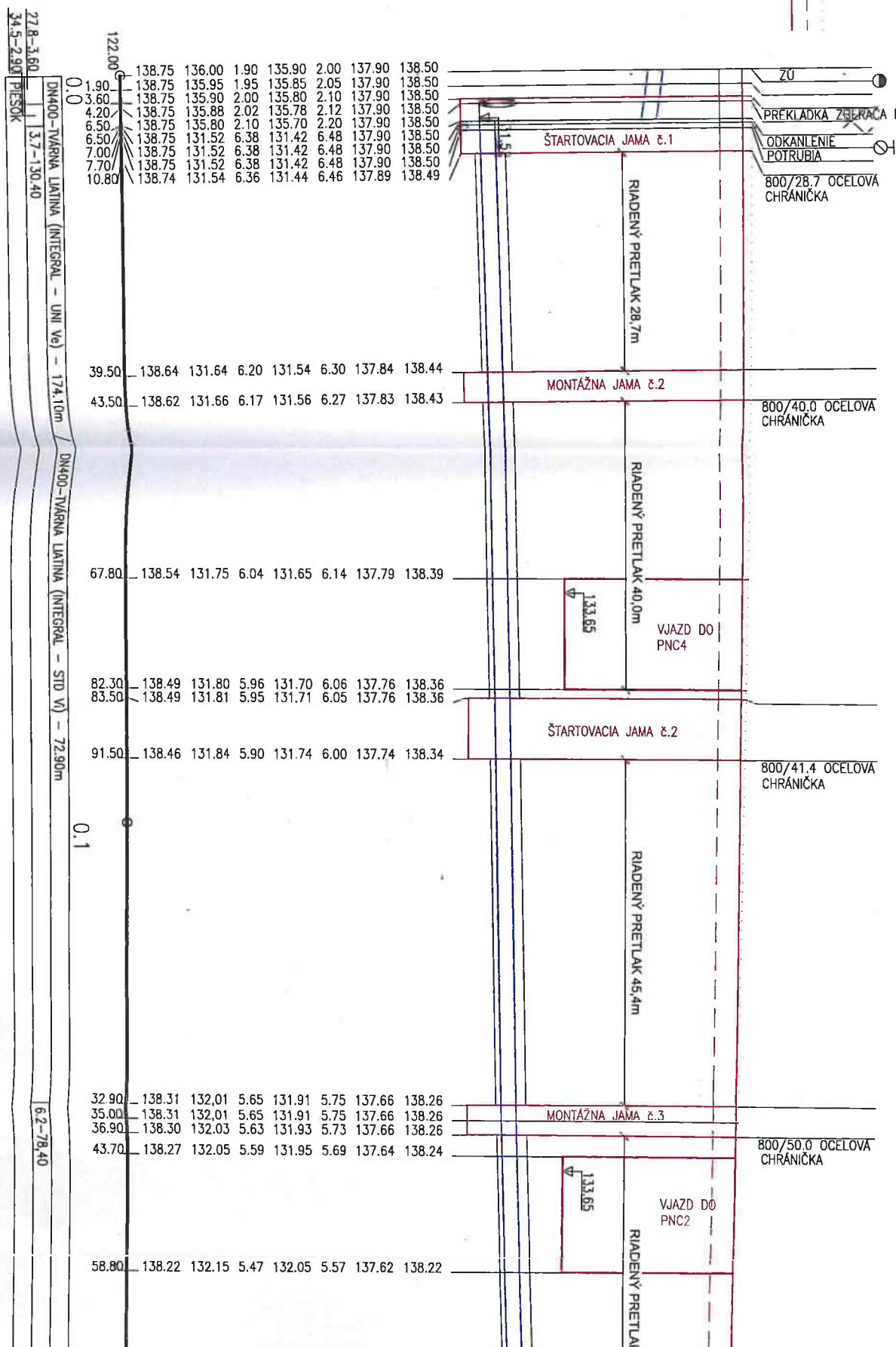
ÚZEMIE OBCE
POVRCH ÚZEMIA
VZŤAHL OBJEKTŮV A SMEROVÝCH LONOV
OZNAČENIE VÝCHOVÝCH BODOV

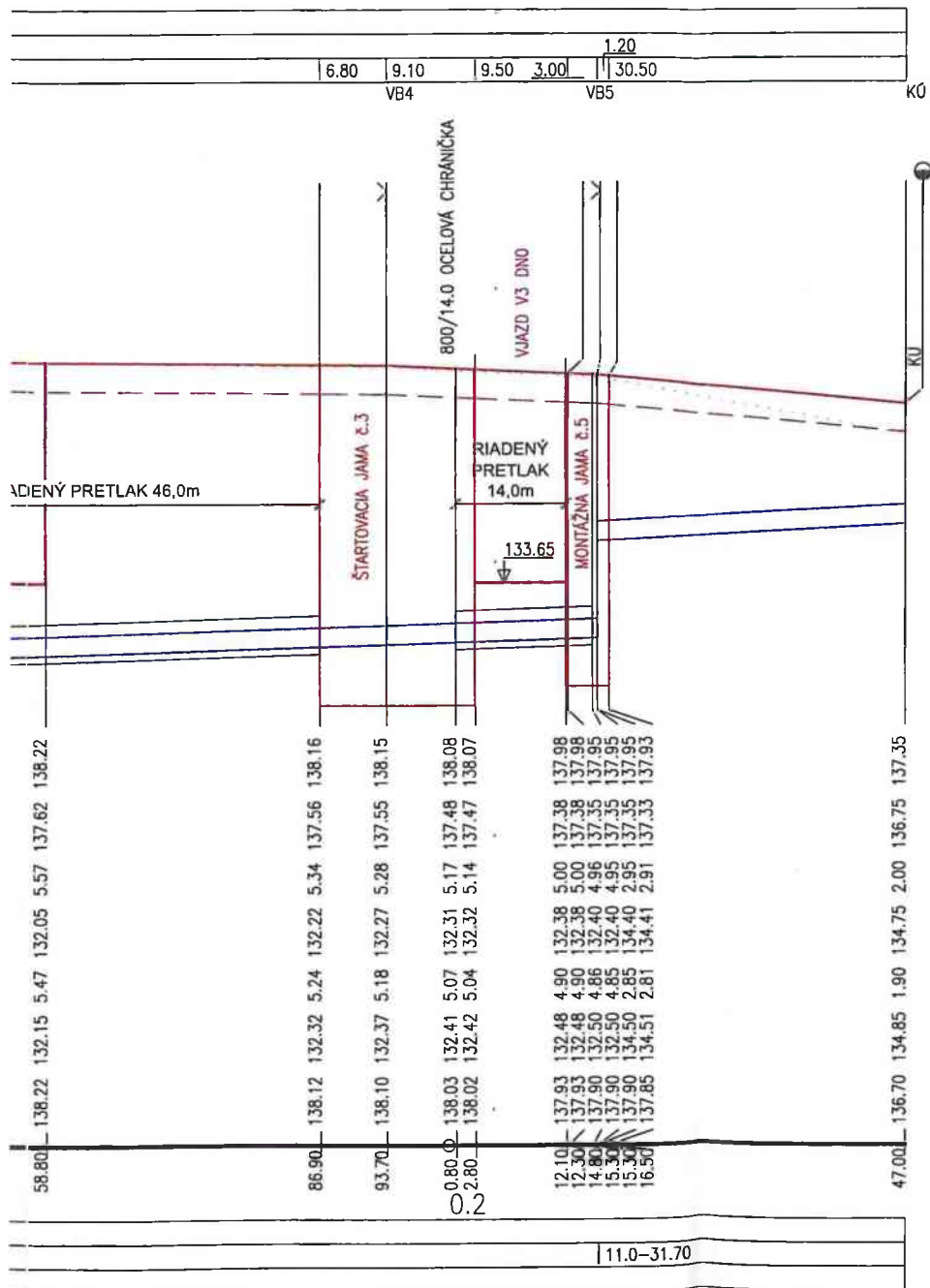
LEGENDA ČIAR
PŮVODNÝ TEREN
HRUBÉ TERÉNNÉ ÚPRAVY
UPRAVENÝ TEREN
MIERKA 1:500/100

SO 724 PREKLADKA POTRUBIA DN700

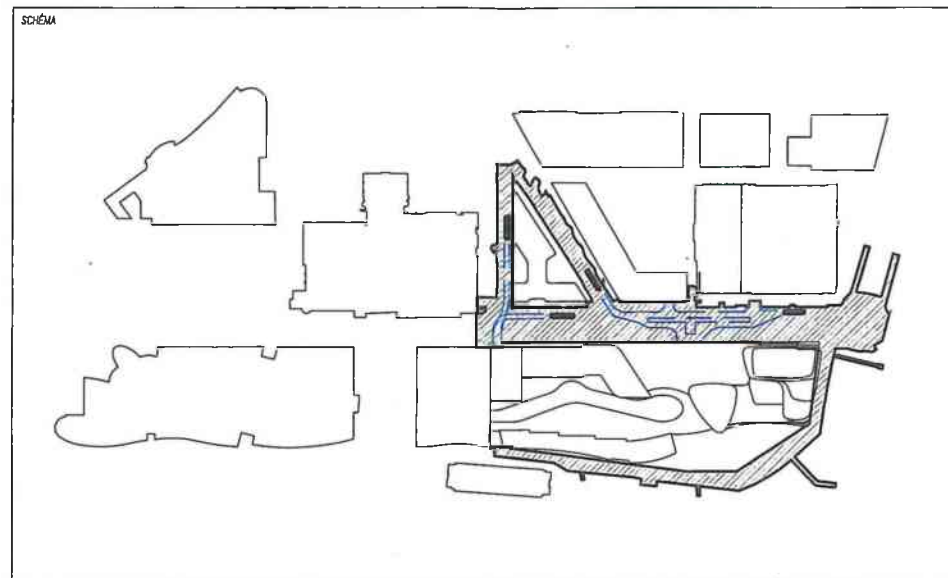
KÓTA UPRAVENÉHO TERÉNU
KÓTA HRUBÝCH TERÉNNÝCH ÚPRAV
HLBKÁ VÝKOPU
KÓTA VÝKOPU
HLBKÁ DNA POTRUBIA
KÓTA DNA POTRUBIA
KÓTA PŮVODNÉHO TERÉNU
POROVNÁVACIA ROVNINA
STANIČENIE [km/m]
DN/D(PN)[mm]-MATERIÁL-DLŽKA[m]
SKLON[promile]-DLŽKA[m]
ULOŽENIE POTRUBIA

BRATISLAVA - STARE MESTO	1.70	CHODNIK 0.50/0.70	4.00	40.00	8.00	45.40	4.00	46.00
Z0	1.90	11.2.91	3.1	28.70				
Z0		V81 V82 V83						





ČÍSLO REVÍZIE	DÁTUM	VYPRACOVAL	POPIS ZMENY
R01	20.09.2021	ING. DANIEL ŠABLICA	ZMENA DN700 NA DN400
-	-	-	-
-	-	-	-

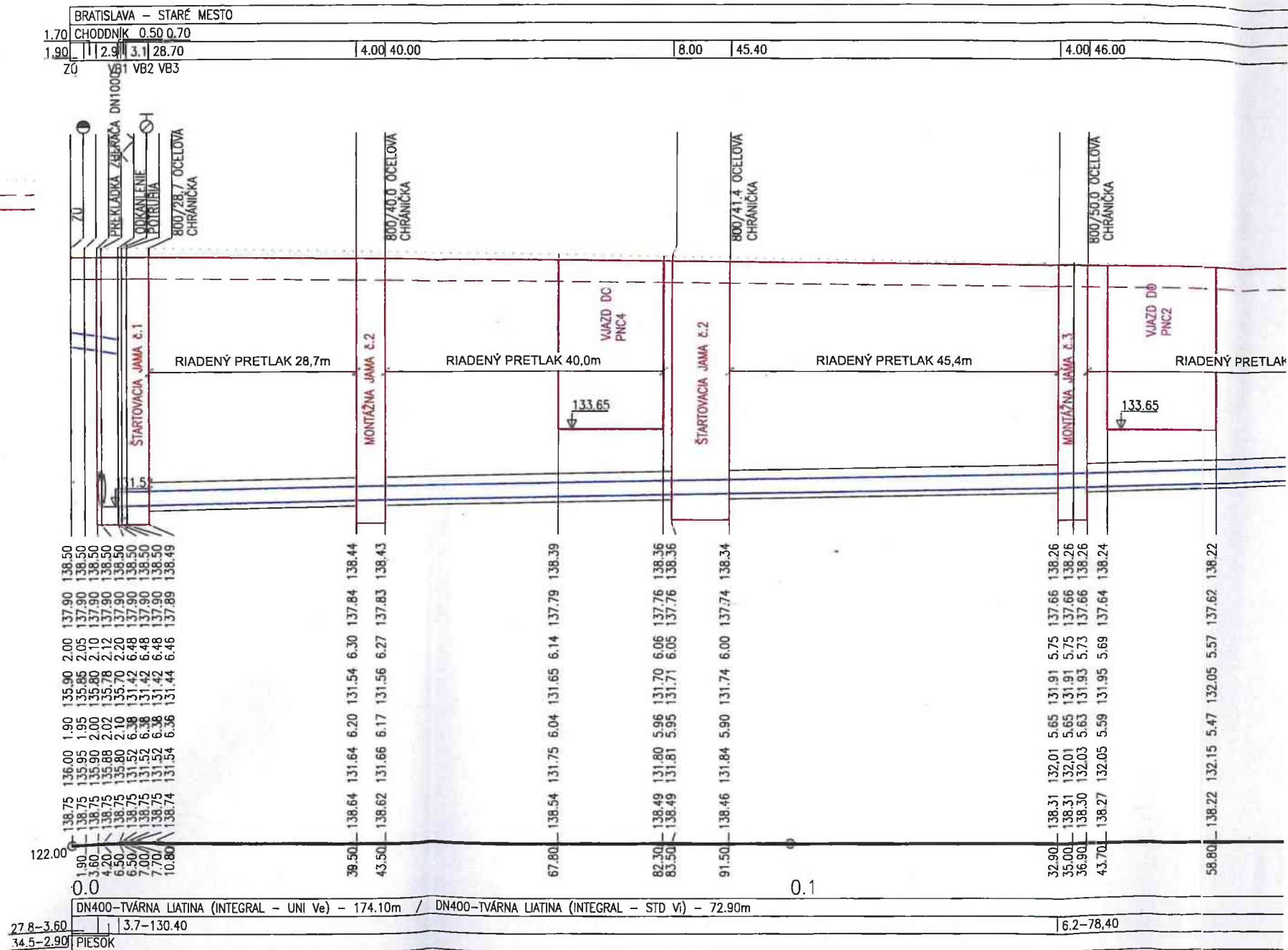


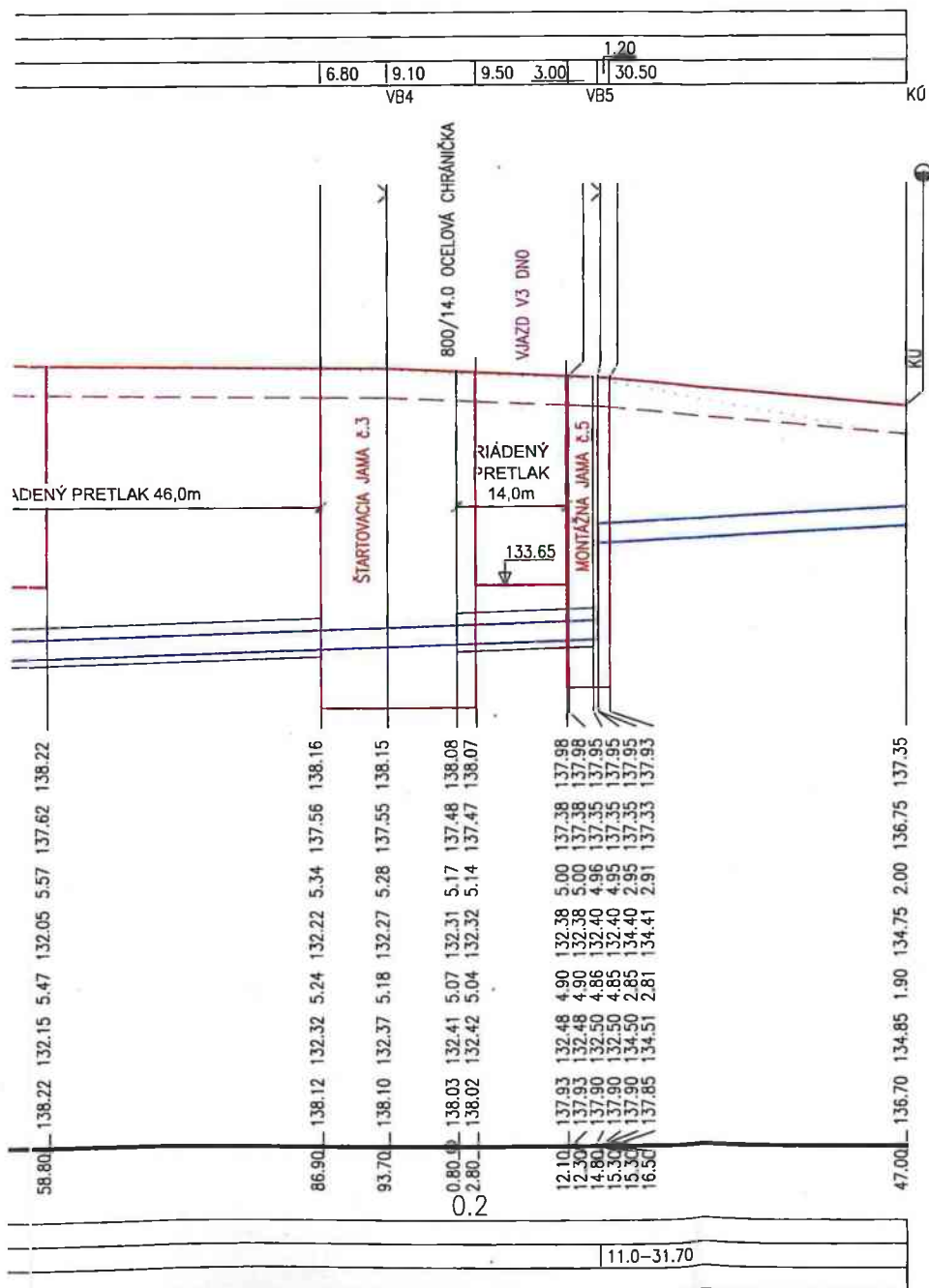
±0,000=139,75 m n.m. Bpv

STAVEBNÍK	S.r.o. Karloveská 34 841 04 Bratislava		
STUPEŇ PROJEKTU	REALIZAČNÁ PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA		
NÁZOV PROJEKTU	POLYFUNKČNÝ SÚBOR EUROVEA 2		MESTO STAVBY PRIBINOVA, BRATISLAVA
STAVBA	STAVBA č.07 - ÚPRAVA PRIBINOVEJ A ČULENOVEJ ULICE		
STAVEBNÝ OBJEKT	SO 724 - PREKLÁDKA POTRUBIA DN700		
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU	ING. TIBOR MÁTIS	HLAVNÝ ARCHITEKT PROJEKTU JANA JÁGRÓVÁ	ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT ČASTI ING. DANIEL ŠABLICA
GENÉRALNÝ PROJEKTANT	GFI		PEČATKA
AUTOR NÁVRHU			PROJEKTANT ČASTI
ČASŤ PROJEKTU	E2.3 VODOHOSPOD. OBJEKTY		DÁTUM 09/2021
NÁZOV VÝKRESU	POZDLŽNÝ PROFIL		MIERKA 1:500/100
KÓD VÝKRESU	ZAKAZKA	STUPEŇ	OBJEKT
1603	RPD	SO 724 E2.3 VHO 02	- 01
FORMÁT			4x4

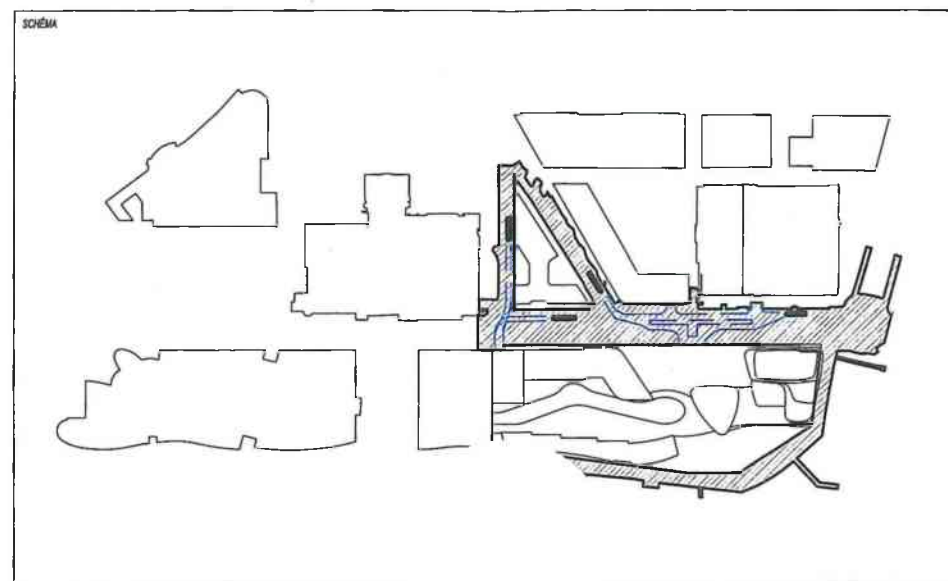
SO 724 PREKLÁDKA
POTRUBIA DN700

ULOŽENIE POTRUBIA





ČÍSLO REVÍZIE	DÁTUM	VYPRACOVAL	POPIS ZMENY
R01	20.09.2021	ING. DANIEL ŠABLICA	ZMENA DN700 NA DN400
-	-	-	-
-	-	-	-



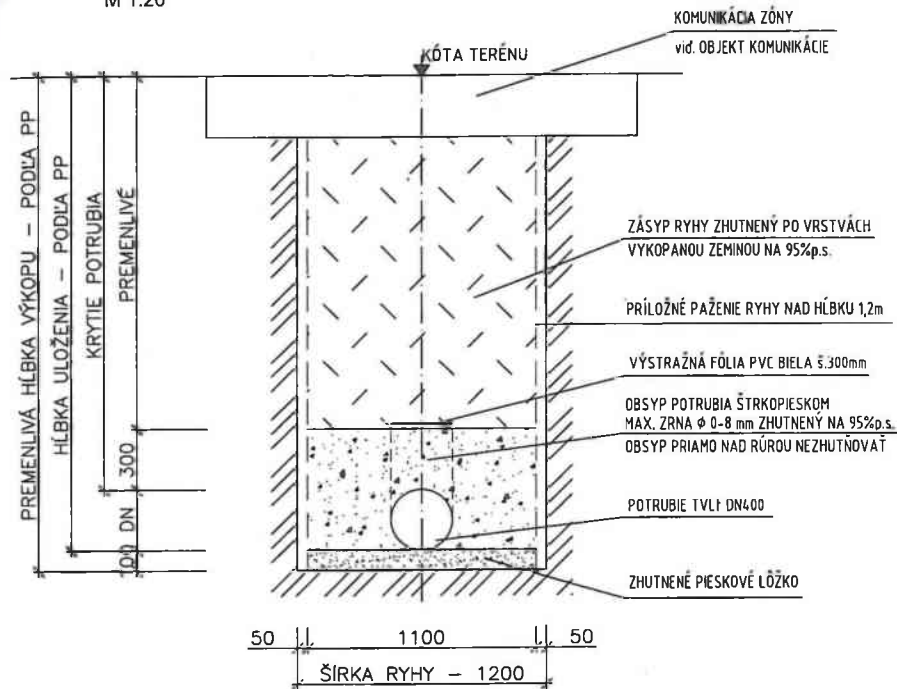
±0,000=139,75 m n.m. Bpv

STAVEBNÍK		S.r.o. Karľovská 34 841 04 Bratislava	
STUPEŇ PROJEKTU REALIZAČNÁ PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA			
NÁZOV PROJEKTU		POLYFUNKČNÝ SÚBOR EUROVEA 2	
STAVBA		STAVBA č.07 - ÚPRAVA PRIBINOVEJ A ČULENOVEJ ULICE	
STAVEBNÝ OBJEKT		SO 724 - PREKLÁDKA POTRUBIA DN700	
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU	ING. TIBOR MÁTIS	HLAVNÝ ARCHITEKT PROJEKTU	ING. DANIEL ŠABLICA
GENERÁLNY PROJEKTANT	GFI	ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT ČASTI	ING. DANIEL ŠABLICA
AUTOR NÁVRHU		PROJEKTANT ČASTI	
ČASŤ PROJEKTU		E2.3 VODOHOSPODARSTVO	
NÁZOV VÝKRESU		POZDLŽNÝ PROFIL	
KÓD VÝKRESU	1603	STUPEŇ	RPD
ZAKAZKA	1603	OBJEKT	SO 724
ČASŤ	E2.3	PROFESIA	VHO
ČÍSLO VÝKRESU	02	POLE	-
REVÍZIA	01	FORMÁT	4xA4
DÁTUM	09/2021	SADA	
MERKA	1:500/100		

VZOROVÉ ULOŽENIE POTRUBIA

V OTVORENOM VÝKOPĚ

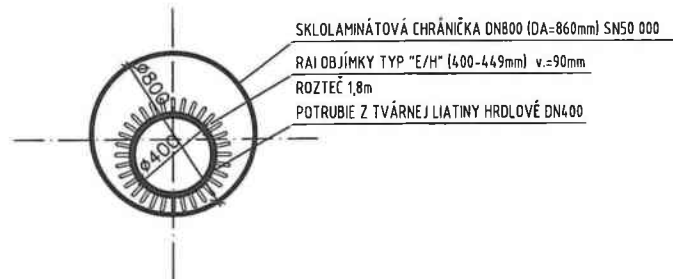
M 1:20



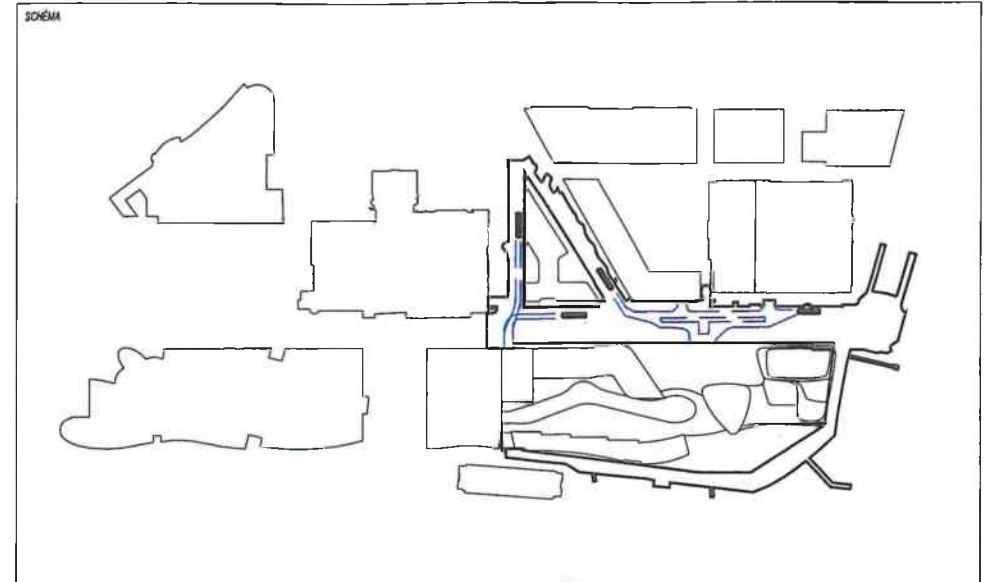
VZOROVÉ ULOŽENIE POTRUBIA

V SKLOLAMINÁTOVEJ CHRÁNIČKE DN800 PRI PRETLÁČANÍ

M 1:20



ČÍSLO REVÍZIE	DÁTUM	VYPRACOVAL	POPIS ZMENY
R01	20.09.2021	ING. DANIEL ŠABLICA	ZMENA DN700 NA DN400
-	-	-	-
-	-	-	-

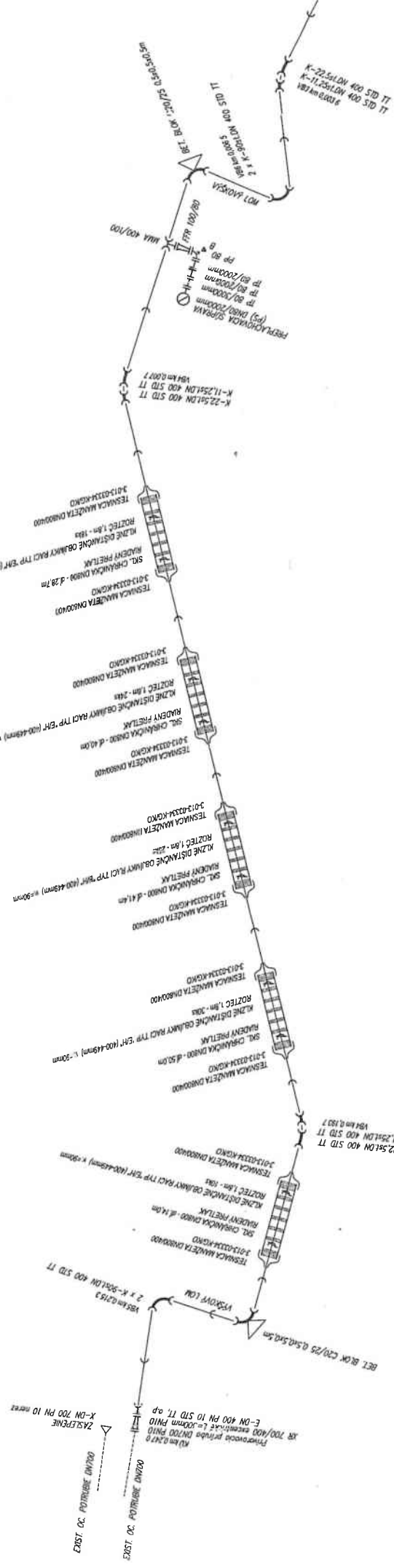


±0,000=139,75 m n.m. Bpv

STAVEBNÍK		EUROVEA 2, s.r.o. Karlovská 34 841 04 Bratislava			
STUPEN PROJEKTU		REALIZAČNÁ PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA			
NÁZOV PROJEKTU		POLYFUNKČNÝ SÚBOR EUROVEA 2		Miesto stavby PRIBINOVA, BRATISLAVA	
STAVBA		STAVBA č.07 - ÚPRAVA PRIBINOVEJ A ČULENOVEJ ULICE			
STAVEBNÝ OBJEKT		SO 724 - PREKLÁDKA POTRUBIA DN700			
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU	ING. TIBOR MÁTIS	HLAVNÝ ARCHITEKT PROJEKTU	ING. ARCH. VĽADIMÍR JÁGROVÁ	ZODPOVEDNÝ PR	ING. DANI
GENERÁLNY PROJEKTANT	GFI	PROJEKT ČASŤ		PEČAŤKA	
AUTOR NÁVRHU					
ČASŤ PROJEKTU	E2.3 VODOHOSPOD.	DÁTUM		09/2021	SADA
NÁZOV VÝKRESU	VZOROVÉ ULOŽENIE POTRUBIA	MERKA		1:25	
KÓD VÝKRESU	1603	STUPEN	RPD	OBJEKT	ČASŤ
				PROFESIA	ČÍSLO VÝKRESU
				POLE	REVÍZIA
					FORMÁT
					2x44
GFI, s.r.o., BRANIANSKA 49, 81104 BRATISLAVA, TEL:02/3214 1901, FAX: 02/3214 1999 WWW.GFI.SK - GFI@GFI.SK					

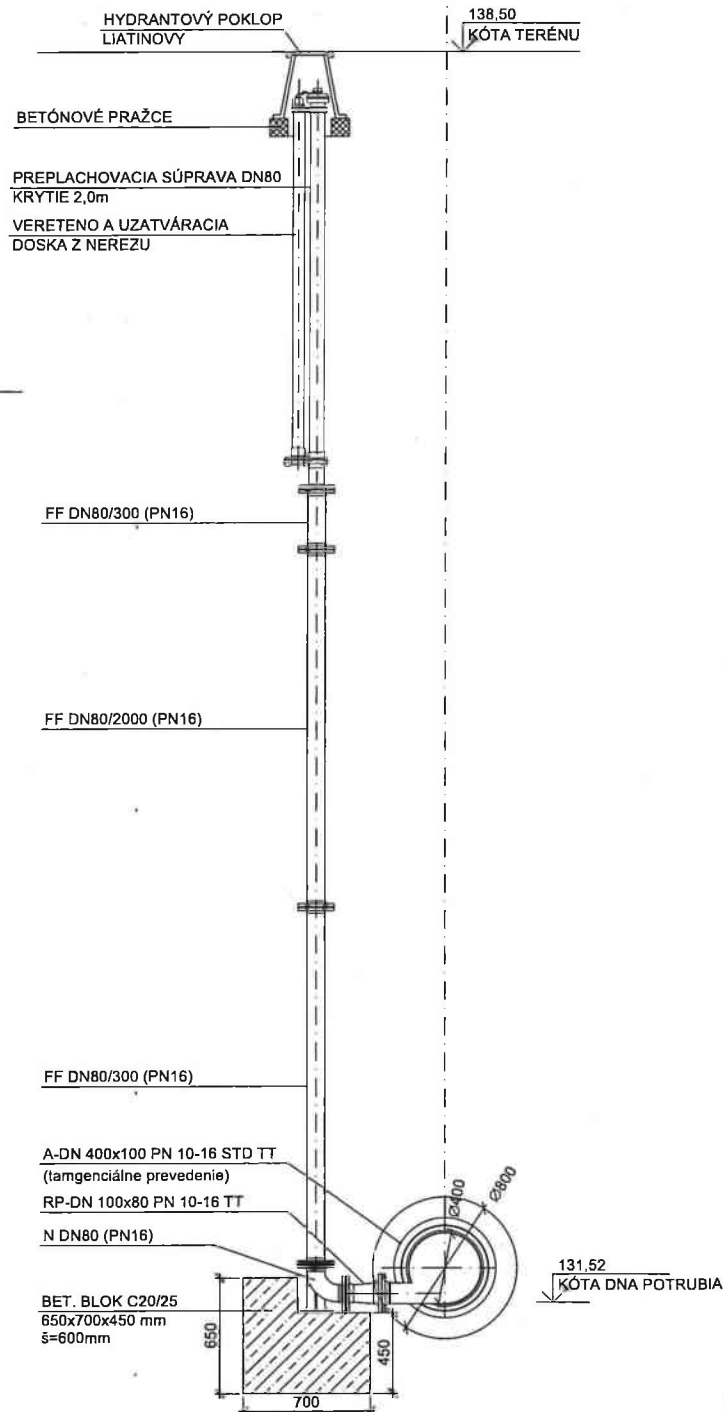
SO 724
K. PA
L=300mm PN10

SO 724
PREKLADKA VODOVODU DN700
TVL DN400 - dl. 241,00m

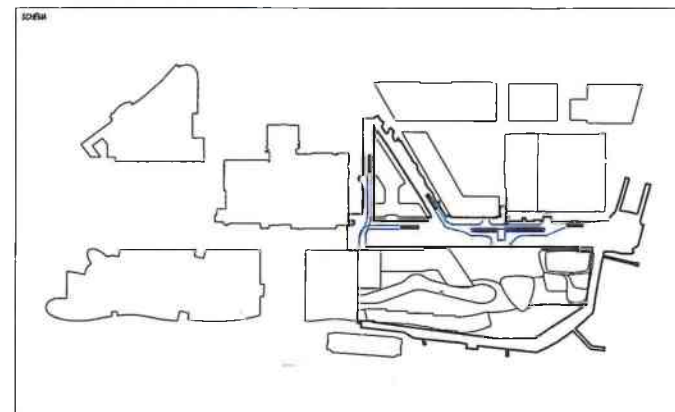


EXIST. OC. POTRUBÍ DN700
ZAKLADNÍ
X-DN 700 PN 10 metra

PREPLACHOVACIA SÚPRAVA DN80



ČÍSLO REVÍZIE	DÁTUM	VYPRACOVÁV	POPIS ZMENY
01	20.08.2021	Ing. Dana Šašková	Zmena DN150 na DN400

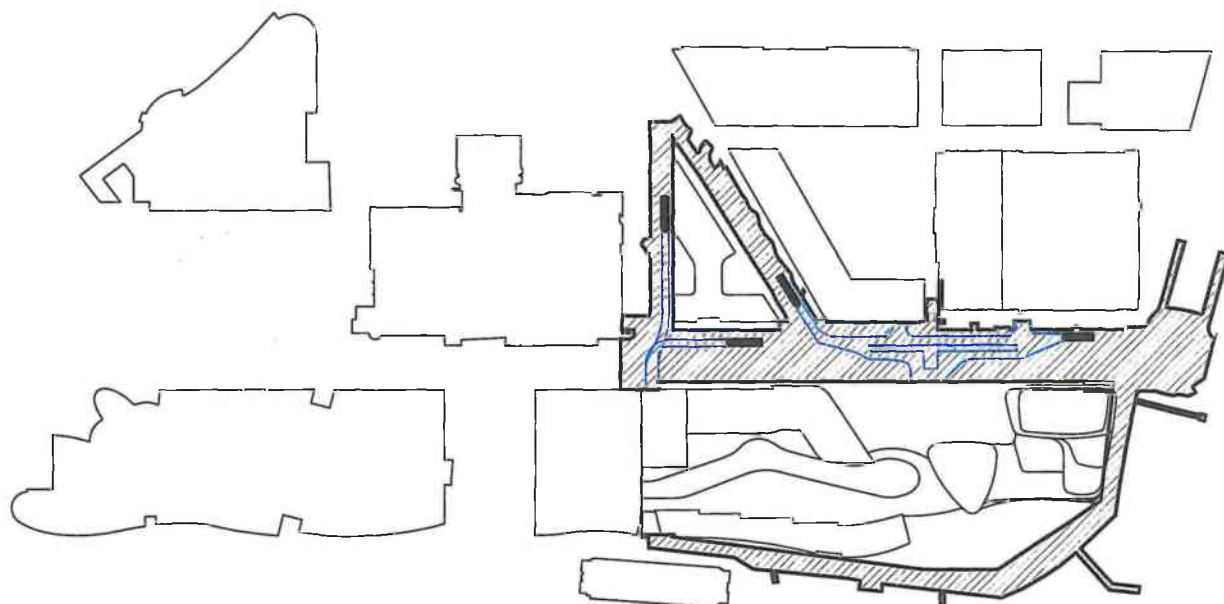


±0,000=139,75 m n.m. Bpv

STAVBA		EUROVEA 2, s.r.o. Karlova 34 841 04 Bratislava	
REALIZAČNÁ PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA			
NÁZOV PROJEKTU	POLYFUNKČNÝ SÚBOR EUROVEA 2		MESTO STAVBY PRIBINOVÁ, BRATISLAVA
STAVBA	STAVBA č.07 - ÚPRAVA PRIBINOVÁ A ČULENOVEJ ULICE		
STAVBA ČÍSLO	SO 724 - PREKLÁDKA POTRUBIA		
REALIZAČNÝ PROJEKT	ING. TIBOR MÁTIS		PRÍLOHA
SKONTROLÝ PROJEKTANT	GFI		
AUTOR NÁVHM			
ČÍSLO PROJEKTU	E2.3 VODOHOSPOD.		ČÍSLO 000001
NÁZOV VÝKRESU	PREPLACHOVACIA SÚPRAVA DN80		VERZIA 1.20
ČÍSLO VÝKRESU	ZÁKLAD	STUPEN	OBJEKT
1603	RPD	SO 724	E2.3 VHO 05 - 01

ČÍSLO REVÍZIE	DÁTUM	VYPRACOVAL	POPIS ZMENY
01	20.09.2021	ING. DANIEL ŠABLICA	ZMENA DN700 NA DN400
-	-	-	-
-	-	-	-

SCHEMA



±0,000=139,75 m n.m. BpV

STAVEBNÍK		EUROVEA 2, s.r.o. Karloveská 34 841 04 Bratislava			
STUPEŇ PROJEKTU		REALIZAČNÁ PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA			
NÁZOV PROJEKTU		POLYFUNKČNÝ SÚBOR EUROVEA 2		MIESTO STAVBY PRIBINOVA, BRATISLAVA	
STAVBA		STAVBA č.07 - ÚPRAVA PRIBINOVEJ A ČULENOVEJ ULICE			
STAVEBNÝ OBJEKT		SO 724 - PREKLÁDKA POTRUBIA DN700			
HLAVNÝ INŽINIER PROJEKTU		HLAVNÝ ARCHITEKT PROJEKTU		ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT ČASTI	
ING. TIBOR MÁTIS		ING. ARCH. KATARÍNA JÁGROVÁ		ING. DANIEL ŠABLICA, ING. JÁN HERIBAN	
GENERÁLNY PROJEKTANT		PROJEKTANT ČASTI		PEČIATKA	
AUTOR NÁVRHU					
		01 1999		b. .a	
ČASŤ PROJEKTU		E2.3 VODOHOSPODÁRSKE OBJEKTY		DÁTUM 09/2021	
NÁZOV VÝKRESU		TECHNICKÁ SPRÁVA		MIERKA	
KÓD VÝKRESU	ZÁKAZKA	STUPEŇ	OBJEKT	ČASŤ	PROFESIA
1603		RPD	SO 724	E2.3 VHO T01	- 01
			FORMÁT 3xA4		



T01. TECHNICKÁ SPRÁVA

STAVBA:

POLYFUNKČNÝ SÚBOR EUROVEA 2

ČASŤ:

E2.3 VODOHOSPODÁRSKE OBJEKTY

STAVBA č.7 – ÚPRAVA PRIBINOVEJ A ČULENOVEJ ULICE

OBJEKT:

SO 724 – Prekládka potrubia DN700

STUPEŇ:

Realizačná projektová dokumentácia (RPD)

Obsah

SO 724	PREKLÁDKA POTRUBIA	3
POTRUBIE.....		4
TLAKOVÁ SKÚŠKA POTRUBIA.....		4
BEZPEČNOSŤ PRÁCE		4



Predmetom tohto stavebného objektu je prekládka jedného z dvoch súbežných oceľových potrubí DN700, ktoré sú vedené pozdĺž Pribinovej ulice.

SO 724 Prekládka potrubia

Jedno z potrubí je v prevádzke a druhé potrubie je v súčasnosti už bez využitia a bude odstránené a konce potrubia budú zaslepené. Celková dĺžka prekládky bude 247,0m. V rámci prekládky sa jedná ako o polohovú, tak aj výškovú úpravu vedenie potrubia DN700. Polohová prekládka je potrebná z dôvodu uvoľnenia potrebného priestoru pre prekládku existujúceho zberača DN700/1050 a výšková prekládka z dôvodu vytvorenia potrebného priestoru budúcim podzemným vjazdom do objektov PNC2 a PNC4.

Na prekládku bude použité oceľové potrubie DN700 s vhodnou antikoróznou povrchovou úpravou (asfaltovo jutované s vnútornou cementáciou). Realizácia prekládky je navrhnutá v prevažnej miere vzhľadom na hĺbku a stiesnené pomery bezvýkopovou technológiou, a to od VB2 až po VB5. Zvyšné úseky budú dobudované bežným spôsobom z povrchu terénu.

Vo vrcholových bodoch V2 a V5 bude položené potrubie zvislo a v mieste V2 sa bude nachádzať najnižší bod celej prekládky, v ktorom bude osadená preplachovacia súprava DN80 pre prípadnú budúcu revíziu a čistenie potrubia.

Samotné pretláčanie bude prebiehať v rámci spoločných štartovacích a montážnych jám s prekládkou kanalizačného zberača DN700/1050. Odtiaľto bude v prvom kroku pretlačená sklolaminátová chránička DN1000 celkovo v piatich úsekoch. Následne bude do týchto chráničiek zatiahnuté samotné potrubie DN700 pomocou dištančných objímok. Konce chráničiek bude nakoniec utesnené gumovými manžetami.

Výnimkou bude montážna jama č.5, ktorá je predmetom tohto stavebného objektu a v rámci nej bude realizované len vodovodné potrubie DN700.

Montážna jama č.5 bude mať pôdorysný rozmer 3,5x4,0m s jedným rohom skoseným kvôli kolízii s existujúcim kanalizačným zberačom.

Paženie jamy bude zhotovené z pažníc Union dĺžky 6,0 m, rozopretie rozpernými rámami z ocele U 300 zvarnými do krabice (vrchné 2 rámy) a z ocele I 300. Predpokladáme osadenie 5 rozperných rámov, vrchné 2 rámy budú po ukončení prác zdemontované, spodné rámy ostávajú ako štratené paženie (rozopretie). Rámy budú umiestnené vo vzájomnej vzdialenosti 1,2-1,3 m.

Po odstránení podkladných vrstiev bude strojne zrealizovaný výkop jamy do hĺbky cca 3,0 m pod úroveň terénu, resp. do hĺbky zodpovedajúcej stabilite stien výkopu. Po strojnom výkope do bezpečnej hĺbky osadia sa rozperné rámy z ocele a jamy sa zapažia po celom obvode pažnicami.

Dohĺbenie jamy do konečnej hĺbky bude realizované kombinovaným spôsobom – ručne pri stenách v blízkosti rozperných rámov, strojne vo voľnom priestore. Súčasne s hĺbením bude zatlačané paženie a rozperné rámy budú uložené do konečnej polohy. Uvažujeme s ponechaním paženia v rozsahu 50% výmery, pozdĺžne steny budú po ukončení prác vytiahnuté. Po uložení pretláčacej súpravy bude priestor jamy na hornej úrovni rozopretý priečnymi rozperami z ocele I 300, po ukončení prác bude rozopretie rozpálené.

Hĺbka montážnej jamy č.5 bude cca. 1,0m pod niveletu potrubia. V tomto prípade cca. 4,5m.



Potrubie

Potrubie DN700 navrhujeme zo zvaranej asfaltojutovanej ocele s vnútornou cementáciou D720x8mm. Potrubie chráničiek bude zo sklaminátových rúr DN1000, SN50 000 (DE=1026mm).

Ukladanie potrubia v úsekoch do ryhy sa riadi nasledovnými zásadami:

- Dno ryhy musí byť upravené do sklonu potrubia podľa projektu.
- Na dno ryhy sa rozprestrie 100mm podkladný zhutnený materiál z piesku tak, aby potrubie ležalo rovnomerne po celej svojej dĺžke. Pod spojmi je treba vyhlbiť malé priehĺbeniny, aby sa zabránilo bodovému uloženiu potrubia. Šírka ryhy, druh obsypu, hutneného zásypu ryhy a miera zhutnenia je v prílohe "Vzorový priečny rez".
- Počas výstavby musí byť dno ryhy suché.
- Pri spájaní potrubia dodržať všetky pokyny dané výrobcom.
- Zemné práce v miestach križovaní a súbehov s inými inž. sieťami vykonávať ručne.
- Montáž spojov sa uskutoční v otvorenej ryhe zapaženej príložným pažením.
- Pred tlak. skúškou je potrebné časti potrubia mimo spojov rúr stabilizovať zeminou.
- Obsyp potrubia zo štrkopiesku frakcie 0-8mm priamo nad rúrou /30 cm/ nezhutňovať.
- Prechody cez cestu a chodník dodávateľ prekryje oceľovým plechom, resp. drevenou lávkou a výkop ryhy bude po celej dĺžke ohradený fyzickými zábranami.

Pred výstavbou potrubí je potrebné vykonať vytýčenie všetkých jestvujúcich podzemných vedení a **overenie** ich polohy **kopanými sondami** v mieste križovania alebo súbehu.

Tlaková skúška potrubia

Po uložení navrhovaného vodovodného potrubia a zaťažení, s výnimkou spojov, zeminou do výšky 600mm sa vykoná tlaková skúška potrubia. Veľkosť skúšobného tlaku určí prevádzkovateľ ako 1,5xprevádzkového tlaku, max. 1,2Mpa. Tlakovú skúšku, prepláchnutie potrubia a hygienické skúšky treba vykonať podľa STN EN805-75 5403 „Vodárenstvo, Požiadavky na systémy a súčasti vodovodov mimo budov“ a STN755911 „Tlakové skúšky vodovodného a závlahového potrubia“. Po úspešnej skúške sa spoje podbujú a obsypú tak isto, ako hlavné potrubie.

Bezpečnosť práce

Počas prác je potrebné dodržiavať všetky záväzné STN, zákonník práce, hygienické predpisy a predpisy bezpečnosti práce, najmä:

- STN 73 3050 Zemné práce
- STN 73 6005 Priestorová úprava vedení technického vybavenia + zmeny
- STN ISO 2531 Rúry, tvarovky a príslušenstvo z tvárnej liatiny pre tlakové potrubia
- STN 13 0009 Potrubia a armatúry. Menovité tlaky
- STN EN805 Vodárenstvo, Požiadavky na systémy a súčasti vodovodov mimo budov
- STN 75 5401 Vodárenstvo. Navrhovanie vodovodných potrubí
- STN 75 5402 Vodárenstvo. Výstavba vodovodných potrubí
- STN 75 5922 Obsluha a údržba vodovodných potrubí verejných vodovodov
- STN 75 5025 Orientačné tabuľky vodovodov
- STN EN 206 Betón
- Vyhláška č.59/1982 Slovenského úradu bezpečnosti práce, ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení.



- Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.
- Nariadenie vlády SR č. 281/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Nariadenie vlády SR č. 391/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- Nariadenie vlády SR č. 392/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- Nariadenie vlády SR č. 395/2006 Z.z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- Nariadenie vlády SR č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.

Vypracovali: Ing. Daniel Šablica
Ing. Ján Heriban

Dátum: júl 2020

REVÍZIA č.1 (20.09.2021):

Na prekládku bude použité hrdlové potrubie z tvárnej liatiny DN400 (INTEGRAL). Realizácia prekládky je navrhnutá v prevažnej miere vzhľadom na hĺbku a stiesnené pomery bezvýkopovou technológiou, a to od VB2 až po VB5. Zvyšné úseky budú dobudované bežným spôsobom z povrchu terénu.

Vo vrcholových bodoch V2 a V5 bude položené potrubie zvislo a v mieste V2 sa bude nachádzať najnižší bod celej prekládky, v ktorom bude osadená preplachovacia súprava DN80 pre prípadnú budúcu revíziu a čistenie potrubia. Preplachovacia súprava bude osadená na excentrickej odbočke DN400/DN100, ktorá bude následne zredukovaná na dimenziu DN80.

Samotné pretláčanie bude prebiehať v rámci spoločných štartovacích a montážnych jám s prekládkou kanalizačného zberača DN700/1050. Odtiaľto bude v prvom kroku pretlačená sklolaminátová chránička DN800 (DA860, SN 50 000) celkovo v piatich úsekoch. Následne bude do týchto chráničiek zatiahnuté samotné potrubie DN400 pomocou dištančných objímok. Potrubie určené na zaťahovanie bude v prevedení s dvojkomorovým hrdlom s isteným spojom (UNI Ve). Konce chráničiek bude nakoniec utesnené gumovými manžetami. Potrubie uložené voľne v teréne bude v štandardnom prevedení s jednororovým hrdlom (STD Vi).

Výnimkou bude montážna jama č.5, ktorá je predmetom tohto stavebného objektu a v rámci nej bude realizované len potrubie DN400.

Vypracovali: Ing. Daniel Šablica
Ing. Ján Heriban

Dátum: september 2021

